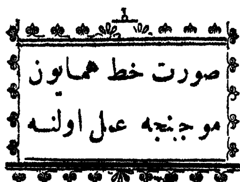




عسکری جزا قانوننامهٔ همایونی

* برنجی باب *

اصول عمومیه بیاننده در

(برنجی ماده) افراد عساکر بریه ایله
انتظامه الثمش اولان عساکر ضبطیه ضابطانی
ونفراتی کافهٔ وعسکری متقاعدلرندن وصنوف

ثانیاً وقتنه هر قنغی برندن خدمات عسکریهٔ بریه ده مستخدم اولنلر ایله اثنای محاربه ده معرکه ده مجتمع حرب اردولری داخلنده بولنان امرا وضابطانک خدمه سیله اشخاص سائره جمله جنحه‌لری وقوعنده دیوان حرب حضورنده اشبو قانوننامهٔ همایون موجبنجه محاکه ومتنده تعیین اولنان احکام جزائیه ایله معامله ولنورلر.

(ایکنجی ماده) عساکر نظامیه ضابطانی متقاعدلری خدمات عسکریه خارجنده بولندقلری اثناده ملکیه جزا قانوننامه سنک احکامی تحتنده بولنوب یالکز رتبه لرینه مخصوص اونیفورمه لرینی لابس بولندقلری حالده کندولرندن طولایی رتبه لرینک مادوننده ومافوقنده بولنان افراد عسکریه حقلرنده اشبو قانوننامه نک یوزبرنجی ویوزایکنجی ویوزاوچنجی ویوزدردنجی ویوزالتنجی ویوزیدنجی ویوزاوناوچنجی ماده لری احکامی



جاری اوله جغی مثللو اونیفورمه لری کرك لابس
وکرك غیر لابس بولندقلری حالده مادونلری
ومافوقلری بولنان افراد عسکریه دن طولای
کندو حقلرنده ذکر اولنان ماده لرك احکامی
جاری اولور٠

(اوچنجی ماده) کرك افراد عسکریه متقاعدلری
وکرك آخر صورتله سلك عسکریدن مخرج بولنان
کسان سلاح التنده مستخدم بولندقلری اثناده
وقوعه کلوب تقاعد ویا اخراجلرندن صکره
تبین ایدن جنحه لری ایچون اشبو قانوننامه نك
تحت احکامنه داخل اولورلر٠

(دردنجی ماده) نفرات احتیاطیه وردیفه
وکرك تعلیم وکرك سفر ایچون وافراد مستحفظه دن
سفر وقوعیله عساکر احتیاطیه وردیفه کامل
سوق اولنوبده مملکتلرینك محافظه سی ضمننده



سلاح التنه تجمع ایتدکجه ملکیه جزا قانوننامه سنك احکامی تحتنده بولنورلر . فقط عساکر نظامیه واحتیاطیه وردیفه ومستحفظه ضابطانندن واونیفورمه‌لرینی لابس اولان متقاعدین عسکریه دن طولایی حقلرنده اشبو قانوننامه نك یوزبرنجی ویوز ایکنجی ویوز اوچنجی ویوز دردنجی ویوز التنجی ویوزیدنجی ویوزسکزنجی ماده‌لری احکامی جاری اولور .

(بشنجی ماده) اشبو قانوننامه ده ذکر اولنمیان جرملرك جزاسی ملکیه قانوننامه سنك احکامی موجبنجه حکم اولنور .

(التنجی ماده) افراد عسکریه ایله خدمات عسکریه دن خارج کسنه‌لر مشترکا وقوعه کله جك جرملرك محاکمه سی ایجاب ایتدیکی تقدیرده افراد عسکریه متهملرینك محاکم سائره حضورلرنده



ایسه‌لکن بونلردن خارج کمسه‌لرك حال حضرنده دیوان حرب حضورینه جلب واستنطاقلری یالکز جنحه واقعه‌نك اکمال تحقیقاتی معناسنده بالاثر اولوب هرحالده متهمك جزاسی صفت مخصوصه‌سنه کوره تابع اولدیغی محکمه معرفتیله حکم اولنور. یالکز یوزیتمش دردنجی ویوز یتمش بشنجی ویوزیتمش التنجی ویوزیتمش یدنجی ویوز یتمش طقوزنجی ماده‌لرده کوستریلان جنایتلرده افراد عسکریه ایله مشارکتده صفت عسکریه‌دن خارج کسنه‌لر بولندیغی حالده بونلردخی دیوان حرب معرفتیله بالمحاکمه افراد عسکریه کبی مذکور اولنان ماده‌لرده معین جزالر ایله مجازات اولنور.

(یدنجی ماده) دیوان حربك حقوق شخصیه مرافعه‌سی رؤیتنه مأموریتی اولمیوب بونك رؤیتی محاکم شرعیه ونظامیه‌یه عائددر. دیوان حرب

معرفتیله حکم اولنان برجزانک تعیین واجراسی حقوق شخصیه محاکمنک حکمنک اجراسنی وافرادک حقوق شخصیه دعوالرنده اولان صلاحیتنی حالاً واستقبالاً هیچ بروجهله استلزام ایده مز . مع مافیه سائر برمحکمه‌دن افراد عسکریه حقلرنده صادر اولان حکمک اجراسی عسکری اداره‌سنه محول اولور . یالکز اون بشنجی ماده‌ده بیان اولنه جغی وجهله سلک عسکریدن بالاخراج مأمورین ملکیه‌یه تسلیم اولنان متهمک جزاسی مأمورین ملکیه معرفتیله اجرا اولنور .

(سکزنجی ماده) نظامات ملکیه ومالیه‌یه مخالفت ایدن افراد عسکریه اول نظاملر احکامنجه مجازات اولنورلر . فقط اشبو نظامات احکامنجه افراد عسکریه‌دن جزای نقدی الحق ایجاب ایلدیکی تقدیرده اون دردنجی ماده موجبنجه حرکت اولنور .

(طقوزنجی ماده) قانوناً موجب جزا اولان افعاله جرم دینلوب بودخی جنایت جنحه و قباحت اوله رق اوچ نوع اولدیغی مثللو جزا دخی اوچ نوعدر.

(اوننجی ماده) جنایت مجازات ترهیبیه یی جنحه مجازات تأدیبیه یی قباحت مجازات تکدیریه یی استلزام ایدر.

(اون برنجی ماده) مجازات ترهیبیه اعدام ومؤبد کورك ومؤبد قلعه بند وبرسنه دن اون سنه یه قدر کورك واشبو موقت کورکه بدل تجدید قید ایله برابر برسنه دن اون سنه یه قدر پرانغه بند وبرسنه دن اون سنه یه قدر قلعه بند ونفی مؤبد جزالریدر

(اون ایکنجی ماده) مجازات تأدیبیه سلك

عسکرلیدن طرد وطرد ایله برابر اوچ ماهدن
اوچ سنه یه قدر نفی واون بش کوندن بر سنه یه قدر
پرانغه بند وقرق بش کوندن اوچ سنه یه قدر
حبس عادی واون بش دکنکدن سکسان دکنکه قدر
ضرب واون کوندن التی ماهه قدر تیمور بند
جزالریدر . نفرات احتیاطیه ورديفه ومستحفظه نك
خدمت زجریه لری دخی مجازات تأدیبیه دن
معدوددر .

(اون اوچنجی ماده) مجازات تکدیریه یعنی
خفیف جزا یکرمی درت ساعتدن قرق بش کونه قدر
حبس ویکرمی درت ساعتدن اون کونه قدر
تیموربند واوچ دکنکدن اون بش دکنکه قدر
ضرب جزالریله کوچك ضابطان واونباشیلرك
رتبه لرندن عزللری جزاسیدر .

(اون دردنجی ماده) ملکیه جزا قانوننامه سنه

بعربجه جزاسی حکم اولنمق لازمکله جك جرملردن
قانوننامهٔ مزبورده وسکزنجی ماده‌ده ذکر اولنان
نظاماتده یالکز جزای نقدی کوستریلان
جنحه‌لر ایچون افراد عسکریه حقلرنده یکرمی
درت ساعتدن اوچ ماهه قدر حبس جزاسی
حکم اولنور. وسرقت ورشوت وارتکابات
سائره‌دن بشقه اوله‌رق اشبو جرملردن حبس ایله
برابر جزای نقدی کوستریلان جنحه‌لر ایچون
جزای نقدی‌یه بدل معین اولان حبس جزاسنك
برنصفی ضم وتمدید قلنور.

(اون بشنجی ماده) اشبو قانوننامه‌ده مذکور
اولمیان برجنایت ایچون ملکیه جزا قانوننامه سنه
لدی المراجعه اعدامی لازمکله جك اولان
متهم جریدهٔ عسکریه‌دن قیدی ترقین اولنه‌رق
اعادهٔ محاکمه سیله جزاسی حکم اولنمق اوزره

ستنطاق واوراق متفرعه سیله برابر مأمورین ملکیه‌یه تسلیم اولنور ۰

(اون اوچنجی ماده) اشبو قانوننامه‌ده مذکور اولان برجنایت ایچون اعدامنه حکم اولنسان متهم عسکرك جبههٔ صف حربی پیشکاهنده قورشونه دیزدیریلوب اعدام اولنور ۰ متهمك منسوب بولندیغی طابوری محل اجراده موجود بولنمز ایسه اوراده موجود بولنان عساکرك اسکی چاوش واونباشی ونفراتندن دردر کشی که جمعاً اون ایکی کشی سلاح انداز بالانتخاب ایکی صره اوزره طوردیریلوب بونلرك منسوب اولدقلری طابورك نوبتجی یوزباشیسنك ال اشارتلریله خروس چك ونشان ال حرکتلری اجرا ومتهمك اوزرینه آتش ایدرلر ۰ محل اجرا اوله‌جق میدان اولجه تعیین اولنوب وذکر اولنان اون ایکی تفنك اندازك منسوب بولندقلری آلایدن موقعده موجود

نفی جزاسیله مجازات کورمش اولان امرا
وضابطان بردها سلك عسکریده استخدام اولنمز .

(یکرمی اوچنجی ماده) اشبو جزالر عسکرك
جبههٔ صف حربی پیشگاهنده اجرا اولنور : شخص
محکومك منسوب اولدیغی آلایدن محل اجراده
بولنان طابورلر وبونلردن طابور بولنمدیغی
تقدیرده اوراده بولنان طابورلردن اك زیاده
اوچ طابور عسکر سلاحسز اوله رق میدان
اجرا تعیین اولنان محله چیقاریلوب صف
حرب نظامی اوزره قیام ایتدیرلدکدنصکره
شخص محکوم مسلح اللی کشیدن مرکب برقزه غول
تحت حفظنده اوله رق وعلامات عسکریه دن
هیچ برنسنه حامل ولابس اولمیه رق جبههٔ صف
حرب پیشگاهنه جلب ایله جزانك حکمنی حاوی
دیوان حرب مضبطه سی وحکم جزایی مصدق
امری دیوان حرب کاتبی معرفتیله وبلند آواز ایله

قرائت اولنوب شخص محکوم اخذینه مأمور
اورایه کلمش اولان ضبطیه مفرزه سنه تسلیم
اولنور. دیوان حرب اعضاسندن برذات اشبو
اجراده دیوان حرب کاتبیله برابر حاضر بولنور.

(یکرمی دردنجی ماده) سلك عسکریدن طرد
جزاسی رتبه ونشان ومدالیه لرك رفعیله وتقاعد
معاشنه اولان استحقاقلك امحاسیله شخص محکومك
سلك عسکریدن اخراجی واندنصکره بردخی سلك
عسکری یه قبول اولنمامسیدر.

(یکرمی بشنجی ماده) پرانغه بندلك جزاسی
شخص محکومك ایاقلرنده برپچق آرشون طولنده
ایاقلرینه تجوریله جك حلقه لریله برابر ایکی قیه
یوز درهم اغرلغنده تیمور زنجیر اولدیغی
وزنجیر برایپ ایله بلنه باغلی بولندیغی حالده
لدی الایجاب ابنیهٔ عسکریه ده واستحکام ایشلرنده

وقشله‌ٔ همایونلرده خدمات شاقه سنده قوللانیلور وبونلر هیچ بر وقتده کورك جزاسی محکوملریله برلشدیرلمز واشبو پرانغه جزاسی عسکری محبسلرنده اجرا اولنور

(یکرمی التنجی ماده) عادی حبس جزاسی شخص محکوملك ایاغنده تیمور اولمدیغی حالده محبسده توقیف اولنمسی وکوچك ضابطان وانباشی ونفراتك لدی الایجاب قشله لرك وابنیهٔ عسکریهٔ سائره نك بعض خدماتنده استخدام قلنمسیدر ٠

(یکرمی یدنجی ماده) سلك عسکریدن طرد ایله برابر حبس جزاسیله محکوم اولنلرك اشبو حبس جزالری عسکری محبسلرنده اجرا اولنور ٠

(یکرمی سکزنجی ماده) کرك اون بش کوندن برسنه یه قدر پرانغه بندلك وکرك قرق بش کوندن

اوچ سنه یه قدر حبس ویکرمی درت ساعتدن
قرق بش کونه قدر کوز حبسی جزالریله محکوم اولان
کوچك ضابطان واونباشی ونفراتك مدت
جزائیه لرنده معاش وتعییناتی تماماً ویریلور .

(یکرمی طقوزنجی ماده) برانغه وقرق بش
کوندن زیاده حبس ایله محکوم اولنلرك مدت
جزائیه لری خدمت عسکریه لرندن محسوب اولنمز .

(اوتوزنجی ماده) تیموربندلك جزاسی
شخص محکومك برآیاغنده اوچیوز اللی درهم
اغرلغنده تیمور حلقه اولدیغی حالده محبسده
توقیف اولنمسی ولدالایجاب برانغه محکوملری کبی
قشله وسائر ابنیهٔ عسکریه نك خدمات شاقه سنده
قوللانلمسیدر .

(اوتوز برنجی ماده) مجازات تأدیبیه دن اولان

كرك اون بش كوندن برسنه يه قدر پرانغه بندلك
وقرق بش كوندن اوچ سنه يه قدر حبس عادی
وكرك اون بش دكنكدن سكسان دكنكه قدر ضرب
واون كوندن اوچ ماهه قدر تيمور بندلك جزالری
كوچك ضابطان واونباشيلرك رتبه لرينی ازاله
ايدوب بونلر بش سنه خدمت نظاميه لرينی اكمال ايله
ترك تذكره ايتمدكجه ترفيع رتبه ايده مزلر .

(اوتوز ايكنجی ماده) سلاح التنده ايكن
جرملری ظهور ايدن افراد احتياطيه وردیفه
ومستحفظه نك تهمتلرينك نوعنه ودرجه سنه كوره
جنود نظاميه متهملری كبی مجازاتلری اجرا اولنور
فقط مدت جزائيه لری بند آتيده تعريف اولنان
خدمت زجريه مثللو صنفلرينه مخصوص اولان
مدتدن معدود وسلاح التنده ايفا ايده جكلری
خدمتدن محسوب اولنور .

(اوتوز اوچنجی ماده) نفرات احتیاطیه وردیفه ومستحفظه نك خدمت زجریه‌لری منسوب اولدقلری طابورك سلاح التنده طوردیغی مدتجه نظامیه طابورلرنده ابقا واستخدام ایله برابر منسوب اولدقلری طابورك عودتندن صکره کندولرینك نظامیه طابورلرنده ابقا واستخدام اولنملریدر · اشبو ابقا واستخدام نفرات احتیاطیه وردیفه ومستحفظه نك معینلولری حقلرنده دعوته اجابت ایتدکلری مدتك ایکی مثلی ومعینسزلری حقلرنده مدت مذکوره نك برمثلی اولور · نفرات احتیاطیه وردیفه ومستحفظه نك دعوته اجابت ایتدکلری مدت منسوب اولدقلری طابورك کندی مرکزینه تجمعیله اجرای تفریق هنکامنده اوراده موجود بولنمدقلری تبین ایتدیکی کوندن کرك کندی اراده واختیارلریله وکرك جبر ایله منسوب اولدقلری طابوره ورود ایتدکلری کونه قدر کچن زمان ایدن ایامدرکه انك زیاده سی طابورك

سلاح آلتنده طورديغى مدت قدر اولور ٠ دعوته عدم اجابتلرى طابورك سلاح آلتنده طورديغى مدتجه ممتد اولان نفرات احتياطيه ورديفه ومستحفظه آله كچورلدكلرنده وحتى خدمت احتياطيه ورديفه ومستحفظه لرى انقضاسندن صكره بيله طوتيلوب كتورلدكلرنده معينلولرى طابورك سلاح آلتنده طورمش اولديغى مدتك ايكى مثلى ومعينسزلرى يالكز اولقدر مدت نظاميه طابورلرنده زجراً استخدام اولنورلر ٠ اشبو خدمت زجريه ايكى سنه احتياط والتى سنه رديفلك وسكز سنه مستحفظلق مدتندن معدود اولور ٠ فقط خدمت زجريه لرى ختام بولمتسزين قانوناً معين اولان مدت استخداميه لرى منقضيه اولان نفرات احتياطيه ورديفه ومستحفظه نك خدمت زجريه لرى اتمام ايتديرلمدكجه سبيللرى تخليه اولنه مز ٠ منسوب اولدقلرى طابورلرينك برقاج نوبت سلاح آلتنه تجمعلرنده دعوته اجابتر .

ایتمامش اولان افراد احتیاطیه و ردیفه و مستحفظه
هر تجمع نوبتندن طولایی ترتب ایدن خدمت
زجریه لری جمعاً تعداد مدته بالغ اولور ایسه
اولقدر مدت نظامیه طابورلرنده استخدام
اولنورلر . انجق اشبو خدمت زجریه لرك
یکونی اون التی سنه مدت استخدامیهٔ قانونیه لرینی
تجاوز ایدرایسه فضله سندن صرف نظر قلنور .

(اوتوزدردنجی ماده) درت سنه خدمت
نظامیه لرینی اکمال ایدوبده صنف احتیاطیه یه
نقل اولنمیه رق دولتجه کوریلان لزوم اوزرینه
توقیف واستخدام اولنان افراد عسکریه دن
مدت معینهٔ نظامیه لرینی بعدالاکمال فرار تهمتیله
متهم اولنلر مدت نظامیه لرینی اکمال ایتمکسزین
فرار ایدنلر کبی مجازات قانونیه لرینی کوروب
کذلك مجدداً نفر قید اولنملرندن صرف نظرله یدلرینه
احتیاط تذکره لری ویریلنجه یه قدر تجاوز ایده جك

مدت خدمت احتیاطیه لرندن معدود و محسوب ایدلمیوب حین استبدالرنده احتیاط تذکره لری تمام ایکی سنه مدت خدمت احتیاطیه ده بولنمق اوزره اعطا اولنور ۰ بومثللولردن درسعادت وحرمین شریفین وسائر دولتجه قرعه مکلفیتندن مستثنا طوتلمش اولان بلاد اهالیسندن اولوبده کوکللو اوله رق ویاخود بدلا داخل سلك عسکری اولنلر ایچون ردیفلك ومستحفظلك خدمتی اولمیه جغندن اومثللولره بنه مجازات کوردکدن صکره همان اخراج تذکره لری ویریلور ۰

(اوتوز بشنجی ماده) یکرمی درت ساعتدن قرق بش کونه قدر حبس و یکرمی درت ساعتدن اون کونه قدر تیموربند واوچ دکنکدن اون بش دکنکه قدر ضرب جزالری کوچك ضابطان واونباشیلرك رتبه لرینی ازاله ایتمز ۰ بونلرك

رفع رتبه لری آیروجه بر جزای خفیف اولوب
یالکز ویاخود اشبو خفیف جزالردن بریله
برابر حکم اولنور • وبو وجهله رتبه لری
رفع اولنان کوچك ضابطان واونباشیلر بش سنه
مدت خدمت نظامیه لری ایچنده ترفیع رتبه ایتمك
صلاحیتندن محروم اولمزلر • اشبو خفیف جزالر
افراد عسکریه نك منسوب اولدقلری آلایلر داخلنده
اجرا اولنور •

(اوتوز التنجی ماده) اشبوجزای خفیف قسمندن
اولان یکرمی درت ساعتدن فرق بش کونه قدر
مدتلی حبس امرا وضابطان ایچون کوز حبسی
وریاضت حبسی نامیله ایکی نوعدر • وکوچك
ضابطان واونباشیلر ونفرات ایچون کوز حبسی
وحبس منفرد وریاضت حبسی نامیله اوچ نوعدر •
امرا وضابطان ایچون کوز حبسی مدت محکومه
ظرفنده کندیٖ واوطه لرندن طشره چیقمامقدر •

بو حالده قلیجلری اخذ واوطه لری قپوسنه
مسلح بر نوبتجی وضع اولنور • ریاضت حبسی
قشله درونده ضابطان ایچون محبس تعیین اولنان
اوطه ده حبس اولنمقدر • بونده دخی ضابطك
قلیجی اخذ واوطه قپوسنه نوبتجی وضع اولنوب
فقط طعام وتوتون وقهوه منع ومدت محبوسیتجه
محبوسك غداسی یومیه اوچیوز درهم نان عزیزه
حصر اولنور • وصودخی ویریلور • کوچك
ضابطان واونباشیلر ونفرات ایچون کوز حبسی
قشله قپوسندن خارجده کزمکه چیقمق نوبتندن
محروم قلنمقدر • وریاضت حبسی بونلر ایچون
محبس اتخاذ اولنان قغوشده یومیه اوچیوز
درهم نان عزیز غداسیله وصوایله وبوندن بشقه
غدانك وتوتون وقهوه نك منعیله حبس اولنمقدر •
وحبس منفردینه بو منوال اوزره ریاضت ایله
محبس مخصوص درونده قویوب قپامقدر •
اشبو منفرد اوطه یه برنفردن زیاده محبوس قونلمز •

(اوتوز يدنجی ماده) رياضت حبسيله محكوم اولان امرا وضابطانه مدت محبوسيتجه ويريله جك نان عزيز مخصوص اولان تعييناتندن محسوب اولنوب تعييناتك اوست طرفيله معاشی ينه تام اوله رق اعطا اولنور . كوچك ضابطان واونباشيلر ونفراتدن رياضت حبسيله محكوم اولنلرك دخی ضابطان مثللو معاشلری تام ويريلوب فقط تعيينلرينك اوست طرفندن صرف نظر اولنور .

(اوتوز سكزنجی ماده) كوچك ضابطان واونباشيلر ونفراتك ضرب جزالری ايچون قوللانيله جق دكنك بش قاريش طولنده وتفنك تيموری درونه صيغه جق قالنلقده فندق وياسكود وياخود خورمه اغاجی داللرندن وبوداقسز اوله جقدر . وضارب قبضه سنی كندی باشندن يوقاری يه وكيرويه تجاوز ايتديرمه رك

ودكنكى ايندير دكدن صكره چكميه رك ضرب ايده جكدر .

(اوتوز طقوزنجى ماده) كرك مجازات تأديبيه نوعندن اولان اون بش دكنكدن سكسان دكنكه قدر ضرب وكرك جزاى خفيف قسمندن اولان اوچ دكنكدن اون بش دكنكه قدر اولان ضرب جزالرينك اجراسندن اول شخص محكوم طبيبه معاينه ايتديريلوب وجودى ضربه متحمل اولميه جغى طبيب طرفندن خبر ويرلديكى تقديرده هر بر دكنك ايچون ايكى كون حبس اعتباريله قباحتلرينك درجه لرينه كوره دكنك عددنجه كوز وياخود رياضت حبسى جزاسى حكم اولنور .

(قرقنجى ماده) خسته اولان متهم خسته خانه ده

بالتداوی جزاسنك اجراسی برؤتا منه تأخیر اولنور .

(قرق برنجی ماده) حال سکرده بولنان متهمك محاکه وجزاسی سکری زائل اولدقدنصکره اجرا اولنور .

(قرق ایکنجی ماده) برقاچ جرمی ثابت اولان شخصك جرملرندن قنغیسنك جزاسی دیکرلرندن اغر بولنور ایسه انکله حکم اولنور .

(قرق اوچنجی ماده) نفی موقت قلعه بندلك وموقت کورك وپرانغه جزالریله محکوم اولنلر محل جزالرندن فرار ایدوبده طوتلدقلرنده مدت باقیه لرینه اصل مدت جزائیه لرینك ثلثندن نصفنه قدر مدت ضمیله جزالری تزیید اولنور .
ونفی ابد جزاسیله محکوم اولوب فرار ایدن کمسنه

مؤبد قلعه بند اولور . ومؤبد قلعه بندلکدن
فرار ایدن شخص مؤبد کورکه قونیلور .

(قرق دردنجی ماده) اعدام جزاسنك مؤبد
ویاخود موقت کورك جزاسنه ومؤبد ویاموقت
کورك جزاسنك مؤبد ویاموقت قلعه بندلك
جزاسنه ومؤبد ویاخود موقت قلعه بندلك
جزاسنك نفی ابده وموقت قلعه بندلك ایله
اون بش کوندن برسنه یه قدر پرانغه بندلك
وقرق بش کوندن برسنه یه قدر حبس جزالرینك
اوج ماهدن اوج سنه یه قدر نفی جزاسنه تبدیل
وتخفیفی ارادهٔ مخصوصهٔ پادشاهی یه منوطدر .

(قرق بشنجی ماده) سکسان سکزنجی وطقسان
دردنجی ویوز اونجی ویوز یکرمی سکزنجی
ماده لرده محرر طرد جزالرینك مدار تخفیف
جزا اولور . اسبابك وجودی وثبوتی تقدیرنده

محكمهٔ عسكريه نك حكمنه كوره التى ماهدن برسنه يه قدر حبس جزاسنه تحويلى جائز اولور .

(قرق التنجى ماده) كوچك ضابطان واونباشيلر ونفراتدن مؤبد كورك جزاسنى مستلزم جنايتلرى وقوعبولنلر ايله قاتل اولوبده موقتاً كوركه قونلسى لازم كانلردن ماعدا موقت كورك جزاسنى داعى جرمك مرتكبلرينك موقت كوركه بدل اردولرى نزدنده برسنه دن بش سنه يه قدر پرانغه بند ايله ختام مدت جزائيه لرندن اعتباراً نفرتيد اولنملرى جائز اولور . وقرعه سى چيقه رق هنوز داخل سلك عسكرى اولمامش اولنلردن بو مقوله جانيلر دخى محللرنده جرايم خفيفه اصحابنك موقوف اولندقلرى حبسخانه لرده كذلك برسنه دن بش سنه يه قدر پرانغه بند ايله

ختام مدتلرنده منسوب اولدقلری اردویه اعزام قلنور ·

(قرق یدنجی ماده) مجازات ترهیبیه‌یی مستلزم اولان جنایتلر ومجازات تأدیبیه‌یی مستلزم اولان جنحه‌لر دیوان حرب حضورنده محاکمه وجزالری اوراده حکم اولنور · قباحت جزالرینك تعیین واجراسنه امرا وضابطان وکوچك ضابطان واونباشیلر علی‌مراتبهم آلتمش اوچنجی ماده‌ده تحدید وتعیین اولندیغی اوزره مأذوندرلر · انجق دیوان حرب حضورینه حواله اولنان جرملر قباحت نوعندن اولدیغی تبین ایتدیکی تقدیرده جزالری دخی دیوان حربده خفیف جزالردن اوله‌رق حکم اولنور ·

(قرق سکزنجی ماده) دیوان حرب اشبو جدولده کوسترلدیکی ومابعدنده شرح وبیان اولندیغی اوزره تشکیل ایدیلور ·

رتبهٔ متهم	رتبهٔ رئیس دیوان حرب	رتبهٔ اعضای دیوان حرب
کوچك ضابطان و اونباشیلر و نفرات	میر الای و یاخود قائممقام و یاخود بیکباشی	— بر بیکباشی و یا الای امینی برقول اغاسی بر یوزباشی بر ملازم اول بر ملازم ثانی بر کوچك ضابط
ملازم ثانی و ثالث و وکیللری	میر الای و یاخود قائممقام و یاخود بیکباشی	— بر بیکباشی و یا الای امینی برقول اغاسی ایکی یوزباشی بر ملازم اول بر ملازم ثانی
ملازم اول و وکیللری	میر الای و یاخود قائممقام و یاخود بر بیکباشی	بر بیکباشی و یا الای امینی برقول اغاسی ایکی یوزباشی ایکی ملازم اول
یوزباشی و وکیللری	میرالای و یا قائممقام	— بر قائممقام ایکی بیکباشی و یا ایکی الای امینی برقول اغاسی ایکی یوزباشی
قول اغاسی	میرالای و یا قائممقام	-- ایکی قائممقام ایکی بیکباشی ایکی قول اغاسی
بیکباشی و یا الای امینی	میر لوا	— ایکی میرالای ایکی قائممقام ایکی بیکباشی و یا ایکی الای امینی
قائممقام	میر لوا	- درت میرالای ایکی قائممقام
میر الای	فریق	-- اوچ میر لوا اوچ میر الای
میر لوا	مشیر	درت فریق ایکی میر لوا
فریق	مشیر	— ایکی مشیر درت فریق
مشیر	مشیر	— اوچ مشیر اوچ فریق

(دیوان حرب کاتبلکنه ارکان حربیه یوزباشیلرندن)
(ویاخود الای وطابور کاتبلرندن برضابط تعیین)
(اولنوب معیتنه لدالایجاب معاونلر ویریلور)

(قرق طقوزنجی ماده) برار دونك مرکب اولدیغی فرقه‌لر کرك مجتمعاً بریرده اولسون وکرك متفرق بولنسون اردو فرقه مجالس عسکریلرندن بشقه اوله‌رق هربرفرقۀ عسکریه‌ده نفراتدن باش چاوشه قدر ظهور ایدن متهملرك محاکه‌لریچون جدولده کوستریلان صورت وجهله بردیوان حرب دائمی ترتیب اولنور. وبهر فرقۀ عسکریه داخل دائره‌سنده کرك مواقعك تعدادندن وکرك آخر سببدن ناشی دائمی ویاموقت صورتله اشبو دیوان حربك بردن زیاده تکثیرینه لزوم کورندیکی تقدیرده لزوم وایجابی قدر تکثیری جائز اولور. اشبو دیوان حربك رئیسی واعضاسی فرقه داخلنده

سلاح التنده بولنان ضابطاندن اخذ اولنوب
التی ماهده برکره دیکر نوبتلولریله تبدیل قلنور ·
وایچلرندن بری منسوب اولدیغی فرقه‌دن
انفصال ایتدیکی انده یرینه دیکری انتخاب
وتعیین اولنور · واشبو اعضانك تطبیق مهرلری
دارشوراده حفظ اولنمق اوزره مقام
سرعسکری‌یه تقدیم قلنور ·

(اللنجی ماده) برموجب جدول متهمك رتبه‌سی
دیوان حربدن بر ویا برقاچ اعضانك تبدیلنی
ایجاب ایتدیردکده بونلر بالتبدیل دیکرلری
ابقا اولنور ·

(اللی برنجی ماده) دیوان حربك رئیس
واعضاسی اشبو خدمتك نوبت جدوللری
موجبنجه اردو ویامفرز فرقه قوماندانلغی
معرفتیله تعیین اولنور · فقط مشیر ویا فریق

ویامیرلوا ویامیرالای محاکمه سنده دیوان حربك
رئیس واعضاسی مقام سرعسکریدن نصب
وتعیین ایدیلور .

(اللی ایکنجی ماده) امرای عسکریه دن برینك
محاکمه سی ضمننده دیوان حرب تشکیلیچون
جدولده کوستریلان رتبه لرده اعضا جمع وتعیینی
متعسر اولدیغی حالده مقداری اوچدن زیاده
اولمامق شرطیله بررتبه مادونندن اعضا انتخابی
جائز اولور . وبونده دخی عسرت کوروندیکی
تقدیرده امرای عسکریه متقاعدلرندن اکمال
قلنور . وبوصورت دخی ممکن اولمز ایسه
متهم لاجل المحاکمه باب سرعسکری یه کوندریلور
فقط هرحالده دیوان حرب رئیسی متهمك
رتبه سنك مافوقنده بولنمق ویاخود متهمك
رتبه سنده بولنمق وسلاح التنده بولنانلردن
اولمق مشروطدر .

التمش اوچنجی ماده) رتب علمیه وقلمیه وملکیه ایله خدمات عسکریه اصحابندن بولنان متهملرك رتبه لری اصول تشریفات اوزره رتب عسکریه دن قنغیسنه معادل بولنورایسه دیوان حربلری دخی اول رتبه یه مخصوص اولان صورت اوزره تشکیل اولنوب متهمك صنفندن کندی رتبه سنده ویافوقی رتبه ده برمأمور اشبو دیوان حرب اعضالغنه تعیین قلنور ·

(التمش دردنجی ماده) هیچ برطریقدن رتبه سی اولمیان خدمات عسکریه اصحابنك دیوان حربلری نفرات عسکریه یه مخصوص اولان صورت اوزره تشکیل اولنوب بونلرك دخی صنفلرندن رتبه لو ویارتبه سز برمأمور دیوان حرب اعضالغنه تعیین اولنور ·

(التمش بشنجی ماده) حرب اسراسنك دیوان

حربلری اسرانك كندی وطنلرنده حائز اولدقلری رتبه‌لری اعتبارنجه تشکیل اولنور ٠

(اللی آلتنجی ماده) دیوان حرب تشکیلنی اکمال ایچون مقتضی اولان امرا وضابطان فرقه داخلنده کفایت اوزره بولنمدیغی حالده مقام سرعسکری امریله دیکر بر اردو ویا فرقه دائره‌سی امرا وضابطان اشبو خدمت نوبتنك جدولی موجبنجه اعضا مأمور قلنور ٠

(اللی یدنجی ماده) دیوان حرب رئیسنك واعضاسنك تبعهٔ دولت علیه‌دن بولنملری ویکرمی بش یاشندن اشاغی اولمامالری ومتهم ایله قرابت ومناسبتدن وعلیهنده غرض ونفسانیت شبهه‌سنی ویره‌جك بر ماجرای معلومدن سالم اولملری مشروطدر ٠

(اللی سکزنجی ماده) امرا وضابطان عسکریه‌دن برمحاکمه‌یی امر ایدن ذات اول محاکمه‌نك دیوان حربنده رئیس واعضا اوله‌مز .

(اللی طقوزنجی ماده) اردو ویاقول اردو ویافرقه قوماندانلغی اثناسنده وقوعه کلمش برمتدن طولایی محاکمه اولنان امرای عسکریه‌نك اول قوماندالق اثناسنده تحت قوماندەلرنده بولنمش اولان امرای عسکریه‌دن دیوان حربلرنده رئیس واعضا بولنه‌مز .

(التمشنجی ماده) مجازات ترهیبیه‌یی مستلزم اولان جنایتك دیوان حرب مضبطه‌سی اردوی همایون ویامفرز فرقه مجلسنده بعد التدقیق اردو ویامفرز فرقه قوماندانلغندن تصدیق اولنه‌رق مقام سرعسکری‌یه تقدیم ودار شورای عسکریده دخی تدقیقات لازمه‌سی اجرا اولندقدن صکره

باب عالی یه عرض ایله ارادهٔ سنیه سی استحصال اولنوب مقام سرعسکریدن محلنه کوندریلور .

(التمش برنجی ماده) دشمن قارشوسنده ویاخود اثنای محاربه‌نك سفربرلك حالنده جزای عاجل ایله عبرت مؤثره کوسترلمسی لزومی مقام سرعسکری یه مراجعته میدان ویرمدیکی تقدیرده اردو ویا مفرز فرقه قوماندانی جنایتك دیوان حرب مضبطه‌سنی ذمت مسؤلیتنه اخذ ایله اجراسنی امر ایدوب بعدالاجرا واقع اولان اجرا خبری ومتعاقباً دیوان حرب مضبطه سی عموم قوماندانلق طرفندن مقام سرعسکری یه تقدیم اولنور .

(التمش ایکنجی ماده) الای امینی ومافوقنده بولنان ضابطان وامرا ورتبه‌جه بونلره معادل عسکری مأمورلری وارکان حرب قول اغالری حقلرنده مجازات تأدیبیه‌یی متضمن اولان دیوان حرب

مضبطه لری بعینه جنایت مضبطه لری کبی
مقام سرعسکری یه واندن باب عالی یه تقدیم
اولنوب اجرالری ارادهٔ سنیه صدورینه منوط
اولور . امارتب مذکوره اصحابنك مادونی
حقنده تنظیم اولنان مجازات تأدیبیه مضبطه لری
وجه مشروح اوزره مقام سرعسکری یه تقدیم
اولنه رق دارشورای عسکریده تدقیقات
لازمه لری بعدالایفا اجرالرینه امر سرعسکری
استحصال اولنور . مع مافیه اردوی همایونلر
مشیرلری مجازات ترهیبیه دن اولان اعدام
ومؤبد کورك ومؤبد قلعه بند وموقت کورکه
بدل برسنه دن بش سنه یه قدر برانقه بند
وموقت قلعه بند ونفی مؤبد ومجازات تأدیبیه دن
اولان طرد وطرد ایله برابر نفی موقت جزالرندن
نشئه کرك مجازات تأدیبیه دن وکرك مجازات
تکدیریه دن اشبو قانونامه ده تحدید وتعیین
اولنمش اولان هر برنوع جزایی وفرقه قوماندانلری

وفريقلر وميرلوا پاشالر دخی مجازات تأديبيه دن اولان يالكز اوچ ماهه قدر حبس ويالكز سكسان دكنكه قدر ضرب ويالكز اوج ماهه قدر تيمور بند جزالريله مجازات تكديريه نك هر برنوعنی قانونه توفيقاً حضور ديوان حربده تدقيق ايتديره رك اخذ ايده جكلری مضبطه لر اوزرينه مرتكبلرك ثبوت تهمتلرينه جزم قوی حاصل ايتدكدن صكره قبل الاستيذان اجراسنی امر ايدرك بعده اجرا خبريله مضبطه سنی مقام سرعسكری يه اشعار وتسياره مأذوندرلر ٠

(التمش اوچنجی ماده) قباحت جزالرينك اجراسنده امرا وضابطان وكوچك ضابطان واونباشيلرك ديوان حرب تشكيل ايتمكسزين درجۀ مأذونيتلری وجه آتی اوزره در :

مشيرلر وفريقلر وميرلوا پاشالر مادونلرنده اولان ضابطان حقنده يكرمی درت ساعتدن قرق بش

كونه قدر كوز ويا رياضت حبسى وكوچك ضابطان ايله اونباشيلر ونفرات حقنده يكرمى درت ساعتدن قرق بش كونه قدر كوز ويا رياضت حبسى اولمقدار حبس منفرد واوچ دكنكدن اون بش دكنكه قدر ضرب ويكرمى درت ساعتدن اون كونه قدر تيمور بند جزالرينى حكم ايده بيلورلر. كوچك ضابطان واونباشيلرك رفع رتبه لرى جزاسى يالكز اردو قوماندانلرى بولنان مشيرلره مفوضدر.

ميرالاى وقائممقام و بيكباشيلر مادونلرى اولان ضابطان حقنده يكرمى درت ساعتدن اون بش كونه قدر كوز ورياضت حبسى وكوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات حقنده يكرمى درت ساعتدن اون بش كونه قدر كوز ورياضت حبسى وكذا يكرمى درت ساعتدن اون بش كونه قدر حبس منفرد واوچ دكنكه قدر

ضرب ویکرمی درت ساعتدن بش کونه قدر
تیمور بند جزالرینی حکم ایده بیلور .

الای امینلری وقول اغالری مادونلری اولان
ضابطان حقنده یکرمی درت ساعتدن اون کونه قدر
کوزوریاضت حبسی وکوچك ضابطان واونباشیلر
ونفرات حقلرنده کذا یکرمی درت ساعتدن
اون کونه قدرکوزوریاضت حبسی واوح دکنکدن
یدی دکنکه قدر ضرب ویکرمی درت ساعتدن
اوح کونه قدر تیموربند جزالرینی حکم ایده بیلورلر .

امور تحریریه ده مستخدم باش چاوش وبلوك
امینلرندن جرملری ظهور ایدنلری آلای وطابور
کاتبلری بیکباشیلره اخبار ایدرك مجازاتلری
بیکباشیلر طرفندن اجرا اولنور .

یوزباشیلر ووکیللری مادونلری حقنده یکرمی

درت ساعتدن اوچ کونه قدر وملازم اول وثانی وثالث ووکیللری کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده یکرمی درت ساعتدن اوچ کونه قدر کوزو ریاضت حبسنی حکم ایده بیلورلر .

کوچك ضابطان واونباشیلر مادونلری حقنده یکرمی درت ساعت کوز حبسنی حکم ایده بیلور .

(التمش دردنجی ماده) ضرب جزاسنی حکم ایدن ضابطلك اشبو جزایی کندی الیله اجرا ایتمسی ممنوعدر .

(التمش بشنجی ماده) اشبو ضرب جزاسی اخشام یوقلمه سی دیوانده اجرا اولنور . اخشام یوقلمه سی دیوانك خارجنده اجراسی ممنوعدر .

(التمش التنجی ماده) هر ضابط التمش ایکنجی

واوچنجی ماده لرده کوستریلان درجهٔ مأذونیتی
فوقنده اولوبده اجراسنه لزوم کوردیکی جزایی
مافوقندن بالتقریر استیذان ایله رخصت تحصیل
ایتمدکجه اجرا ایده مز . هرضابط التمش ایکنجی
واوچنجی ماده لرده کوسترلدیکی اوزره
درجهٔ مأذونیتی داخلنده اولان جزایی بعدالاجرا
خبرینی واسباب موجبه سنی ایضاحاً درحال
مافوقنه تقریرایله عرض ایدر .

(التمش یدنجی ماده) فرمانلی امرا وضابطان
مستثنا اولمق اوزره قصور بالجمله ضابطان
وافراددن بلا اذن تأهل ایدنلرك جزاسی
برماه ریاضت حبسیدر .

(التمش سکزنجی ماده) ضابطانی طرفندن
علم وخبر المقسزین افراد عسکریه دن برینك
نکاحنی اجرا ایدن امامار نظام مخصوص موجبنجه

جزا اولنمق اوزره مأمورين ملكيه جانبنه اخبار
اولنور ٠

(التمش طقوزنجی ماده) حد بلوغه واصل
اولميان متهم ايشلدیکی جنايت ويا خود جنحه يه
مترتب اولان جزايه مستحق اولميوب قوهٔ مميزه
اصحابندن دخی اولمديغی صورتده سلك عسكريدن
بالاخراج كفالت قويه يه ربط ايله پدر ووالده سنه
ويا اقرباسنه تسليم اولنور ٠ پدر ووالده
واقرباسی طرفلرندن كفالت قويه كوسترلديكی
حالده سلك عسكريده ابقا اولنه رق اصلاح
نفس ضمننده بر مدت مناسبه ايله حبس اولنور ٠
اما اول متهم نابالغ فعل وعملنك نتيجه سی مجازات
ترهيبيه ياخود تأديبيه يی مستلزم برجرم اوله جغنی
فرق وتمييز ايدرجه سنه مراهق بولنوبده متعمداً
اول جرمی ايشلمش اولديغی صورتده اكر تهمتی
اعدام ويا مؤبد كورك ويا مؤبد قلعه بندلك

ویانفی ابد جزالرینی مستلزم اولان جنایتلردن ایسه
اصلاح نفس ایچون بش سنه دن اون سنه یه قدر
حبس اولنور . واکر موقت کورك ویاموقت
قلعه بندلك ویابرانغه ویانفی موقت جزالرینی
موجب اولان جنحه لردن ایسه کذلك اصلاح نفس
ایچون جرمنك مستلزم اولدیغی جزا مدتنك
ربعندن نهایت نلثی مقداری مدته دك حبس اولنور .
واکر جرمی ذکر اولنان جزالرك مادوننده
برجزایی موجب ایسه اول جزانك ثلث مدتنی
تجاوز اتمامك اوزره برمدت معینه ایله کذلك
اصلاح نفس ایچون حبس اولنور .

(یتمشنجی ماده) متهمك برتهمتی حین ارتکابنده
جنت حالنده بولندیغی ثابت اولور ایسه مجازات
قانونیه دن معفو طوتیلور .

(یتمش برنجی ماده) فاعلنك اراده واختیار

مخصوصیله اولمقسزین آمر مجبرك امر واجبار
وتضییقیله واقع اولان جرمك فاعلی معفو طوتیلوب
جزاسی آمر مجبر حقنده حکم اولنور ·

(یتمش ایکنجی ماده) برفعلك مشترك فاعللری
قانونك صراحتی اولمیان موادده اول فعلك
فاعل مستقلی کبی جزا اولنورلر ·

(یتمش اوچنجی ماده) سرقت ورشوت
وارتکابات سائره جرملرندن اموال مسروقه
ومأخوذه نك تحصیل واستردادی بحثنده ملکیه
جزا قانوننامه سنك احکامی موجبنجه عمل اولنور ·

(یتمش دردنجی ماده) قرعه کشیده سی عقیبنده
ویریلان یکرمی کون رخصت اثناسنده نفراتدن
وقوعه کلان جنحه لرك جزاسی ملکیه جزا
قانوننامهٔ همایونی احکامی موجبنجه رأس قضاده
اجرا اولنور ·

ایکنجی باب

احکام جزائیه

برنجی فصل

خیانت وجاسوسلق وایارتیجلق
نوع جزا

(یتمش بشنجی ماده) عساکر عثمانیه دن ویاخود دولت علیه خدمتنده بولنان افراد عسکریه دن اولوبده سلطنت سنیه نك دشمنلریله برابر علیهنه سلاح طوتمق ... اعدام

(یتمش التنجی ماده) اسرای حربیه دن اولوب سوزنده خلف ایله دولت علیه

علیهنده محارب اوله رق طوتلق ..... اعدام

(یتمش یدنجی ماده) قوماندهسنه مأمور اولدیغی عسکری ویاخود محافظی بولندیغی قلعه‌یی ویاخود اردونك ذخیره ویا جبخانه ویامدخرات سائره‌سنی ویاخود قلعه ویا ترسانه ویالیمان ویا اچیق مرسا رسم مسطحلرینی ویاخود پاروله‌یی ویاخود برحرکت عسکریه‌نك ویا برمکالمه‌نك سرینی دشمنه ویادشمن فائده‌سیچون آخر محله تسلیم ایتمك ..... اعدام

(یتمش سکزنجی ماده) دشمنك ترویج مقاصدی ایچون انکله مخابره‌ده بولنمق .. اعدام

(یتمش طقوزنجی ماده) تحت محاصره‌ده بولنان قلعه محافظی

نوع جرا

قلعه يی دشمنه تسليمه مجبور ايتمك غرضيله
وياخود دشمن ايله اوزلشديرمق
نيتيله منعقد اولان اتفاق جلی
وياخفی يه داخل اولمق .... اعدام

(سكسانبجی ماده) دشمن ويامسلح
اشقيا قارشوسنده عسكری فراره دعوت
وياتجمعدن منع ايتمك .... اعدام

(سكسان برنجی ماده) دشمن فائده
سيچون معلومات آلمق غرضيله برقلعه يه
ويا برقره غولخانه يه ويا برقشله يه
ويا اداره ويا اعمالات عسكريه يه متعلق
اماكندن برينه ويا استحكام وابنيهٔ
عسكريه ايشلری ايچنه وياخيمه كاهه
وياچادرسز اردوكاهه ويااهالی خانه
لرنده ساكن اولان اردوايچنه كيرمك ... اعدام

نوع جزا

٢ (سكسان ايكنجى ماده) اردونك عمليا تنه سكته ويره بيله جك وياخود قلعه وياقره غوللخانه وياسائر اماكن عسكريه نك امن ومحفوظيتنى تهلكه يه دوشوره جك معلوماتى دشمنه توصيل ايتمك ... اعدام

(سكسان اوچنجى ماده) جاسوسلرى وياخود كشفه كلان اعداىى بيله رك اخفا ايتمك ويا ايتديرمك .... اعدام

٤ (سكسان دردنجى ماده) تبديل قيافتله سكسان برنجى ماده ده ذكر اولنان محلاره كيرن دشمن .... اعدام

(سكسان بشنجى ماده) افراد عسكريه يى دشمن طرفنه ويا مسلح اشقيا

نوع جزا

جانبنه اماله واغوا ایتمك ویاخود
اولطرفه كچمكه طریقلرینی تسهیل
ایلمك ویاخود دولت علیه علیهنده
محارب بردولت ایچون عسكر جمع
وتحریری خدمتنده بولنمق .... اعدام

ایكنجی فصل

فرائض عسكریه یه مخالفت

(سكسان التنجی ماده) قلعه محافظی
اولوب الده بولنان اسباب مدافعه یی
كاملاً استعمال ایله بتورمكسزین
وفریضهٔ ذمت وناموسلك ایجاباتنی
تماماً ایفا ایتمكسزین دشمن ایله
اوزلشوب قلعه یی دشمنه ویرمك .... اعدام

نوع جزا

(سکسان یدنجی ماده) هر قنغی مسلح عسکر قوماندانی آچیق صحراده دشمن ایله اوزلشوب قرارلشدیردیغی شروط عسکرك ترك سلاح ایتمسنه نتیجه ویرر ایسه ویا خود فریضهٔ ذمت وناموسك ایجاباتنی کاملاً ایفا ایتمش اولدیغی حالده دشمن ایله کرك تحریراً وکرك شفاهاً اوزلشمق طریقنه تشبث ایدر ایسه .... اعدام

(سکسان سکزنجی ماده) هر قنغی بر مسلح عسکر قوماندانی آچیق صحراده فریضهٔ ذمت وناموس عسکرینك ایجاباتنی کاملاً ایفادن صکره دشمن ایله اوزلشوب قرارلشدیردیغی شروط عسکرك ترك سلاح ایتمسنه نتیجه ویرمز ایسه .... سلك عسکریدن طرد

	نوع جزا
	دشمن ویا مسلح اشقیا قارشوسنده .. اعدام
(سکسان طقوزنجی ماده) افراد عسکریه دن نوبتجی بولنانلر نوبت بکلرایکن ویرلمش اولان اوامر وتنبیهاتك حکمنی ایفا ایتمکسزین ترك موقع ایتمك	اثنای محاربه نك سفر برلك حالنده .... ضابطان حقنده اوچ ماهدن برسنه یه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقنده اوچ ماهدن برسنه یه قدر پرانغه
	ذکر اولنان ایکی حالك خارجنده اوله رق هرقنغی برحالده .. ضابطان

نوع جزا	
حقنده اون بش کوندن قرق کونه قدر ریاضت حبسی کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقنده اون بش دکنکدن قرق دکنکه قدر ضرب	
دشمن ویا مسلح اشقیا قارشوسنده .. اوچ ماهدن برسنه یه قدر بر انغه اثنای محاربه نك سفربرلك حالنده .. اون بش دکنکدن قرق دکنکه قدر ضرب	(طقسانجی ماده) افراد عسکریه دن نوبتجی بولنانلر نوبت بکلر ایکن اویومش بولنمق
ذکر اولنان ایکی حالك خارجنده اوله رق هر قنغی برحالده .... اون کوندن قرق بش کونه قدر تیمور بند	

نوع جزا

(طقسان برنجی ماده)	
موقع خدمتدن صاوشمق	دشمن و یا مسلح اشقیا قارشوسنده ..... اعدام اثنای محاربه نك سفربرلك حالنده .. ضابطان حقلرنده اوچ ماهدن برسنه یه قدر حبس کوچك ضابطان و اونباشیلر ونفرات حقلرنده سكسان دکنك ضرب ویاخود درت ماه برانغه بند ایکی حالده ده تجدید قید ذکر اولنان ایکی حالك خارجنده اوله رق هرقنغی برحالده .. امرا وضابطان حقلرنده ایکی ماهدن درت ماهه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده اون کوندن قرق بش کونه قدر

نوع جزا

تیمور بند متهم ترك ایتمش اولدیغی موقعك قوماندانی ایسه او حالده اشبو جزالرك اعظمیسی یعنی نهایت درجه‌سی حکم اولنور .

(طقسان ایکنجی ماده) اثنای محاربه‌نك سفربرلك حالنده یا صغین ویا عموما تجمع نوبتی چالندیغی وقت موقع خدمته وارماق ... امرا وضابطان حقلرنده سلك عسکریدن طرد وکوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده یکرمی دکنکدن سکسان دکنکه قدر ضرب ایله برابر تجدید قید

(طقسان اوچنجی ماده) دیوان حرب اعضالغنه مأمور اولوبده بلاعذر مقبول دیوان

نوع جزا

حربه کیتمامك .... امرا وضابطان

حقلرنده برماهدن اوچ ماهه قدر حبس

کوچك ضابطان حقلرنده اون کوندن

قرق کونه قدر تیوربند

(طقسان دردنجی ماده) مأمور اولدیغی دیوان حرب اعضالغنه کیتمیوبده لدی الاخطار کیتمکدن امتناع وامتناعنده اصرار ایدن ضابطان .... سلك عسکریدن طرد

(طقسان بشنجی ماده) حرب اسیرلرینی ویاخود طوتلمش ویامحفوظ ویاتحت حفظلرینه ودیعه ایدلمش اولان کسانی اللرندن قاچرنلر ویاخود عن قصد فرارلرینه مساعده وتسهیل طریق ایدنلر ویاخود بومقوله فراریلری بیله رك اخفا ایدن ویا ایتدیرنلر .. ملکیه جزا قانونامه سنك برنجی بابنك سکزنجی فصلی احکامی موجبنجه جزا اولنورلر .

اوچنجی فصل

عصيان واطاعتسزلك ومقاومت

نوع جزا

مسلح ولااقل درت كشی برلكده اوله رق
ضابطلرینك برنجی امرینه اطاعتدن
امتناع ایدنلر .... اعدام

لا اقل درت كشی اوله رق برلكده
سلاحلرینی الوب ضابطلرینك امرلری
خلافنده حركت ایدنلر .... اعدام

(طقسان التنجی ماده) عصيان حالنده بولنانلر
لا اقل سكز كشی اوله رق برلكده اسلحه
استعمالیله سركشلك ایدرك مافوقلرینك
صداسنی عدم اصغا ایله طاغلمیان ویا سركشلكدن
كف ید ایتمیانلر .... اعدام

نوع جزا

لا اقل سکز کشی اوله رق برلکده وفقط
اسلحه لرینی استعمال ایتمکسزین سرکشلك
ایدرك مافوقلرینك صداسنی عدم اصغا ایله
طاغلیان ویا سرکشلکدن کیف ید ٭

ایتیانلر .... امرا وضابطان
حقلرنده سلك عسکریدن طرد ایله
برابر اوج ماهدن برسنه یه قدر حبس
کوجك ضابطان واونباشیلر ونفرات
حقلرنده قرق دکنکدن سکسان
دکنکه قدر ضرب ویاخود
قرق بش کوندن برسنه یه قدر
پرانغه بند وایکی صورتده ده مجدداً
نفر قید اولنور ٭

مع مافیه اشبو اعدام جراسی یالکز عصیانك
محرکاری یعنی اونك ایاق اولنلری حقلرنده

وعصیان ایچنده بولنان افراد عسکریه نك
اك بیوك رتبه لوسی حقنده حکم اولنوب ماعدا
متهملر ضابط بولندقلری حالده سلك عسکریدن
طرد ایله برابر اوچ ماهدن برسنه یه قدر حبس
اولنورلر . کوچك ضابطان واونباشی ونفرلر
قرق بش کوندن برسنه یه قدر پرانغه ایله
جزا قلنورلر .

دشمن ویامسلح اشقیا
قارشوسنه .... اعدام

(طقسان یدنجی ماده)	
دشمن اوزرینه کیتمکه	اثنای محاربه نك
ویاخود مافوقی	سفربرلك حالنده ۱۰۰ امرا
طرفندن امر اولنان	وضابطان حقلرنده سلك
هرقنغی برخدمته	عسکریدن طرد ایله برابر
	التی ماه حبس کوچك

مأمور اولوبده كيتمكدن امتناع ايله برابر اصرار ايدنلر	ضابطان واونباشيلر ونفرات حقلرنده قرق دكنكدن سكسان دكنكه قدر ضرب وياخود قرق بش كوندن برسنه يه قدر برانغه بند وايكى صورتده ده تجديد قيد

ذكر اولنان ايكى حالك خارجنده اوله رق

هرقنغى برحالده ..... امرا وضابطان حقلرنده سلك عسكريدن طرد كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات حقلرنده اون بش دكنكدن التمش دكنكه قدر ضربيله برابر اون بش كوندن اوچ ماهه قدر حبس

(طقسان سكزنجی ماده) ویرلمش اولان تنبیهی بوزمق ویا بوزمغه زورلمق

دشمن ویامسلح اشقیا قارشوسنده ... اوچ سنه دن اون سنه یه قدر قلعه بند

اثنای محاربه نك سفربرلك حالنده .. امرا وضابطان حقلرنده سلك عسکریدن طرد ایله برابر اوچ ماهدن برسنه یه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده قرق بش کوندن برسنه یه قدر پرانغه وتجدید قید ذکر اولنان ایکی حالك خارجنده اوله رق هر قنغی برحالده ..... امرا وضابطان حقلرنده قرق بش کوندن التی

نوع جرا

ماهه قدر حبس كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات حقلرنده اون بش دكنكدن قرق دكنكه قدر ضرب ايله برابر اون بش كوندن التى ماهه قدر حبس

سلاح ايله زورلمق ... اعدام

سلاحسز بر ويا برقاچ كشى معاونتيله زورلمق ... امرا وضابطان حقلرنده سلك عسكريدن طرد ايله برابر اوچ ماهدن برسنه يه قدر حبس كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات حقلرنده اوچ ماهدن برسنه يه قدر پرانغه

(طعسان طنبورنجى ماده) نوبتجى يه قارشو كلمك وزورلمق

نوع جزا

سلاحسز ومعاونتسز
زورلق .. اوج ماهدن
برسنه یه قدر حبس

(یوزنجی ماده)
نوبتجی بولنانلری سوز ایله
ویاال وسائر اعضا
اشارتیله ویااضافه یوللو
کلام ایله تحقیر
ایتمك . . . . . .

امرا وضابطان حقلرنده
یکرمی درت ساعتدن
اوج ماهه قدر حبس
کوچك ضابطان واونباشیلر
ونفرات حقلرنده اون بش
دکنکدن قرق دکنکه قدر
ضرب

(یوزبرنجی ماده) خدمات عسکریه اثناسنده مافوقنی ضرب ایتمك	نوع جزا
	سلاح التنده اولدیغی حالده ‥ اعدام
	سلاح التنده اولمدیغی حالده ‥ برسنه دن اوچ سنه یه قدر کورك

(یوزایکنجی ماده) خدمات عسکریه خارجنده اوله رق خدمات عسکریه دن طولایی مافوقنی ضرب ایتمك ‥‥ برسنه دن اوچ سنه یه قدر کورك

(یوزاوچنجی ماده) خدمات عسکریه اثناسنك خارجنده اوله رق خدمات عسکریه دن طولایی اولمقسزین مافوقنی ضرب ایتمك ‥‥‥ امرا وضابطان حقلرنده سلك عسکریدن طرد ایله برابر اوچ ماهدن

نوع جزا

بر سنه یه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر
ونفرات حقلرنده قرق دکنکدن سکسان
دکنکه قدر ضرب ایله برابر التی آیدن
بر سنه یه قدر پرانغه

خدمات عسکریه اثناسنده مافوقنه تشهیر سلاح اتمك
سلاح التنده ایکن . . . امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسکریدن طرد ایله برابر اوچ سنه دن
اون سنه یه قدر قلعه بند کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده کورکه بدل
بر سنه دن بش سنه یه قدر پرانغه وتجدید قید

سلاح التنده اولمدیغی

حالده . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسکریدن طرد ایله برابر اوچ آیدن
بر سنه یه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر
ونفرات حقلرنده کورکه بدل اون آیدن

نوع جزا

ایکی سنه یه قدر برانغه وتجدید قید

خدمات عسکریه خارجنده اوله رق خدمات
عسکریه دن طولایی مافوقنه تشهیر سلاح
ایتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسکریدن طرد ایله برابر ایکی آیدن
التی آیه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر
ونفرات حقلرنده کورکه بدل طقوز آیدن
بریچق سنه یه قدر برانغه وتجدید قید

خدمات عسکریه اثناسنك خارجنده
اوله رق خدمات عسکریه دن طولایی
اولمقسزین مافوقنه تشهیر سلاح
ایتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسکریدن طرد کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده یکرمی دکنکدن

نوع جزا
قرق دكنكه قدر ضرب ايله برابر اوج آيدن
التى آيه قدر رانغه

كرك خدمات عسكريه اثناسنده وكرك
خدمات عسكريه خارجنده مادوننه
تشهير سلاح ايتمك .. برآيدن اوج سنه يه قدر حبس

(يوزدردنجى ماده) مادهٔ سابقه ده كوستريلان
ضربى اولجه ذهننده تصور وتصميم ايدوبده فعله
كتورمك ... برسنه دن اوچ سنه يه قدر كورك

(يوزبشنجى ماده) كرك خدمات عسكريه
اثناسنده وكرك خدمات عسكريه خارجنده
اولهرق همرتبه سنه واقراننه تشهير سلاح
ويا خود همرتبه سنى واقرانى ضرب وجرح
ايتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده

نوع جزا

ضرب وجرحك درجه سنه كوره
ايكى آيدن برسنه يه قدر حبس
كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات
حقلرنده يكرمى كوندن درت ماده
قدر پرانغه

(يوز اتنجى ماده) خدمات عسكريه اثناسنده
وياخود خدمات عسكريه دن طولايى سوز ايله
ويا ال وسائر اعضا اشارتيله ويا اخافه
يوللو كلام ايله مافوقنى سب
اتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسكريدن طرد ايله برابر اوچ
ماهدن برسنه يه قدر حبس كوچك
ضابطان واونباشيلر ونفرات حقلرنده
يكرمى دكنكدن سكسان دكنكه
قدر ضرب ايله برابر اوچ ماهدن
برسنه يه قدر پرانغه

نوع جزا

(یوزیدنجی ماده) خدمات عسکریه اثناسنك
خارجنده اولەرق خدمات عسکریەدن طولایی
اولمقسزین سوز ایله ویا ال وسائر اعضا اشارتیله
ویا اخافه یوللو کلام ایله مافوقنی سب
ایتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
اوج ماهدن برسنه یه قدر حبس کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده برماهدن
درت ماهه قدر پرانغه
سلاحسز مقاومت
ایتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
برماهدن التی ماهه قدر حبس کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده برماهدن
اوج ماهه قدر پرانغه
سلاحله مقاومت
ایتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
اوج ماهدن برسنه یه قدر حبس کوچك ضابطان

نوع جزا

واونباشیلر ونفرات حقلرنده اون بش دکنکدن
قرق دکنکه قدر ضرب ایله برابر قرق بش
کوندن اوچ ماهه قدر برانغه

(یوز سکزنجی ماده) قوهٔ اسلحه یه
وحکومت مأمورلرینه قارشو مقاومت ایتمك
سلاحسز وایکی کشیدن زیاده
اوله رق برلکده مقاومت
ایتمك . . . . امرا وضابطان حقلرنده
اوچ ماهدن برسنه یه قدر حبس . کوچك
ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده
برماهدن درت ماهه قدر برانغه
سلاحله وایکی کشیدن زیاده اوله رق
برلکده مقاومت ایتمك . . . . . برسنه دن
اوچ سنه یه قدر قلعه بند
سلاحله اوله رق وسکز کشیدن

نوع جزا

اقل اولميه رق برلكده مقاومت
ايتمك ... محركلر يعنى مقاومته اوك اياق اولنلر
حقلرنده ومقاومت ايدن افراد عسكريه نك
اك بيوك رتبه لوسى حقنده اعدام
ماعداسى حقلرنده امرا وضابطان ايسه
سلك عسكريدن طرد ايله برابر اوچ ماهدن
برسنه يه قدر حبس كوچك ضابطان
واونباشيلر ونفراتدن اولور ايسه
اوچ ماهدن برسنه يه قدر پرانغه
بلاحسنر وسكز كشيدن اقل اولميه رق
برلكده مقاومت
ايتمك .... امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسكريدن طرد ايله برابر اوچ ماهدن
برسنه يه قدر حبس كوچك ضابطان واونباشيلر
ونفرات حقلرنده اوچ ماهدن برسنه يه قدر
پرانغه ❊ مقاومته محرك اولنلر حقلرنده ومقاومت

ایدن افراد عسکریه نك اك بیوك رتبه لوسی
حقنده اشبو کوستریلان جزالرك اعظمیسی
حکم اولنور ٠

﴿ دردنجی فصل ﴾

﴿ نفوذ مأموریتی سوء استعمال ﴾

نوع جزا

(یوز طقوزنجی ماده) عسکر قوماندانی
اولوب متفق ویاخود بی طرف بر دولتك
عسکری ویا تبعه سی اوزرینه بلاسبب وبلا امر
وبلا مأذونیت مسلحاً هجوم ایتمك ویاخود
ایتدیرمك . . . . اعدام

(یوز اوننجی ماده) عسکر قوماندانی
اولوب متفق ویاخود بی طرف بر دولتك

نوع جزا

اراضيسى اوزرنده بلا سبب وبلا امر وبلا مأذونيت هرنوع حركات خصمانه يى اجرا ايتمك . . . . . . سلك عسكريدن طرد

(يوز اون برنجى ماده) عسكر قوماندانى اولوب مصالحه وياخود متاركه نك خبر رسميسنى الدقدنصكره بلا سبب حركات خصمانه يى تمديد ايتمك . . . . اعدام

(يوز اون ايكنجى ماده) بلا امر وبلا سبب مشروع برقوماندانى اله المق وياخود ما فوقى طرفندن تركنه امر صادر اولان قوماندانى ترك ايتمامك . . . . اعدام

(يوز اون اوچنجى ماده) مدافعهٔ مشروعه عن النفس وياخود مدافعهٔ مشروعه عن الغير

نوع جزا

ویاخود فراریلری چویرمك ویاخود یغمایی ویاتحریی تسکین ایتمك ضرورتلرینك بری ایجاب ایتدیرمکسزین مادوننی ضرب ایتمك وکذا جزای قانونی اوله رق مادوننی دوکمکده اتمش اوجنجی والتمش دردنجی والتمش بشنجی والتمش التنجی ماده لرك احکامنه مخالفت ایتمك . . . . ایکی ماهدن برسنه یه قدر حبس

بشنجی فصل

﴿ قرعهٔ شرعیه عملیاتنه دائر جنحه لر ﴾

(یوز اون دردنجی ماده) کرك قرعه کشیده سندن اول وکرك قرعه کشیده اولندیغی کون ایله نفراتك سوق اولنه جقلری کون ماینده دائمی ویاموقت صورتیله خدمات

نوع جزا

عسكريه يه صلاحيتدن دوشوره جك وجهله
كندولريني سقطليانلر . . . . . . برماهدن
التى ماهه قدر حبس اولنوب مدت
حبسلرى انقضاسنده فابريقهٔ
همايونلرك وياخود انبارلرك برنده
وياخسته خانه لرده وياخود سائر
بوكا مماثل ادارهٔ عسكريه فروعاتنده
التى سنه استخداملرى مقام سر
عسكرينك امرينه منوط اولور .
بونلر خدمت نظاميه لريني اوبله جه
اكمال ايتدكدنصكره مدت رديفه لرى
اثناسنده دخى هر نوقت طابورلرينك
سلاح التنه جلب وجعلرى لازم
كلوبده كندولرى صنع يدلرى بولنان
سقطلغندن ماعدا نظاماً معافيتى
موجب اوله جق برحالده بولنمزلر ايسه

نوع جزا
النوب ينه اويله جه استخدام اولنورلر

(يوز اون بشنجی ماده) مذكور
متهملرك شريك تهمتلری اولان
اشخاص . . . . احاد ناسدن اولدقلری حالده
حكومت محليه جه برماهدن التی ماهه
قدر حبس اولنور. افراد عسكريه دن
وياخود نفرات جديده دن بولندقلری
صورتده اشبو جزالری ديوان حربده
بالمحاكه عسكری حبسخانه لرنده
اجرا قلنور .

(يوزاون التنجی ماده) مذكور متهملرك شريك
تهمتلری اولان اطبا وجراحلر . . . برسنه دن
اوج سنه يه قدر حبس ولدی التكرار
اشبو حبس ايله برابر سلك عسكريدن
طرد .

نوع جزا

(یوز اون یدنجی ماده) قرعه کشیده سنده اثنان عسکریه اربابندن بری کندو اسمنی دیکرینه ویروب اکا قرعه چکدیرر ویاخود اسمنه قرعه اصابت ایتدکدن صکره اسمنی دیکرینه ویروب انی کوندریر ویاخود قرعه کشیده سندن اول اثنای معاینه ده کندینی قرعه دن قورتارمق ایچون اسمنی ویره رك یرینه دیکر معلول برآدمی ارائه ایدر ویاخود بدل اعطاسندن نظامات موضوعه یه مخالف بدل ویرمك اوزره ساخته ویا فسادلی اوراق یوریدر ویاخود یوریتدیرر ایسه ... لدی التبین اجراآت واقعه حکمسز طوتیلوب اصل صاحب قرعه تخصصاً ویاخود نظام موضوعی اوزره بدلاً سلك عسکری یه اخذ اولنور واشبو ساختکارلغه اقچه صرف ایتمش

نوع جزا
بولندیغی تقدیرده آخذندن بالاسترداد
کندوسنه ویریلور وبوساختکارلقده
کندوسنه بیله رك شریك ویامعین
اولمش بوذاتلر احادناسدن ویاخود
افراد عسکریه دن بولندقلرینه کوره
ملکیه مجلسلرنده ویاعسکری مجلسلرنده
التی ماهدن برسنه یه قدر حبس
اولنورلر. فقط بوذاتلر اشبوساختکارلقلرنده
ملکیه جزا قانوننامه سنك دها اغر
برجزا کوستردیکی جرملری ارتکاب
ایتمش بولندقلری تقدیرده اول جزا ایله
مجازات اولنور .



﴿ یوز اون سکزنجی ماده ﴾ قرعه قانوننامهٔ
همایوننده کوستریلان وجوه معافیتدن برینه
داخل اولمق اوزره ساخته ویا فسادلو

نوع حرا

شهادتنامه ابراز ایدن اهمان عسکریه اربابی
بلا قرعه سال عسکری یه . . . . احد اولنور

(بورادن طقرنجی ماده) نظام موسوقه
خارجنده بعا دیت و برمش و یاخود نظاماً
معاوب دا خلنده بو . . . سنده . . .
. . . ورق قرعه یه . . . .
قرعه مأموری . . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

(بوریکرمجی ماده) . . . .
انفصا میله وقوع بولدیغی . . . .
قانوناً . . . .

نوع جزا

فصلی احکامی موجبنجه جزا اولنور

یالکز راشینك راشیلکی کندوسی
سلك عسکریدن قورتارمق غرضیله
وقوعبولدیغی تقدیرده جزاسندن
صرف نظرله راشی بلاقرعه سلك
عسکری یه اخذ اولنور . مع ما فیه
راشینك نقداً ترتب ایدن جزاسندن
صرف نظر اولنمز .

(یوزیکرمی برنجی ماده) قرعه مأمورلرینك
حین ورودلرنده مملکتلرنده بولنوب قرعه
مجلسنه دعوت اولندقلرنده کلمکسزین
فرار ایدن اسنان عسکریه اربابی . . . بلاقرعه
سلك عسکری یه ادخال اولنور .

(یوزیکرمی ایکنجی ماده) قرعه کشیده

نوع جزا

اولندقدن صکره ویریلان یکرمی کون رخصت
اثناسنده فرار ایله یکرمنجی کون رأس قضایه
ورود ایتمیان اسنان عسکریه اربابی .. رأس قضاده
التمش دکنك ضرب اولنور .

(یوز یکرمی اوچنجی ماده) قرعه ویا کوکللو
ویابدل نفرات جدیده سندن اولوب الایلرینه
مواصلتلری ایچون یدلرینه ویریلان یول تذکره سنده
محرر ومعین اولان کوندن اعتباراً بلاعذر
صحیح برماهدن زیاده کچکمش اولنلر منسوب
اولدقلری .. الایلرنده قرق دکنك ضرب اولنور .

التنجی فصل

جرم فرار

(یوز یکرمی دردنجی ماده) اذنسز صاوشوب

نوع جزا

صاوشد قلری تعیین ایتدیکی کونك وردا سندن
اعتباراً التی کون مهلی انقضاسندن اول
عودت ایتمیه‌رك دردست اولنان کوچك
ضابطان و اونباشیلر ونفرات ومدت خدمت
عسکریه لری هنوز التی ماهه بالغ اولمیان
عجمی نفراتدن اویله‌جه اذنسز صاوشوب
صاوشد قلری تعیین ایتدیکی کونك وردا سندن
اعتباراً برماهدن مهلی انقضاسندن اول
عودت ایتمیه‌رك کذلك دردست اولنان
نفرات . . . . وقت حضرده

اوچ ماه پرانغه بند اثنای محاربه‌ده
سفربرلك حالنده اشبو التی کون
وبرماه مدتلر نصفنه تنزیل اولنوب
متهم بش ماه پرانغه بند وایکی صورتده ده
مجدداً نفر قید ایدیلور .

نوع جزا

(یوزیکرمی بشنجی ماده) صله‌جی ویاخود اذنلی ویاخود بر قسم عسکریدن دیکر بر قسم عسکری یه منفرداً یولجی اولوب عودتلرینه ویاخود کیده‌جکلری قسم عسکری یه مواصلتلرینه تعیین وتخصیص اولنان کونك درداسندن اعتباراً بلاعذر صحیح اون بش کون کچکمش اولان کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات . . . . وقت حضرده

بر بچق ماه پرانغه بند واثنای محاربه‌نك سفربرلك حالنده ایکی بچق ماه پرانغه بند ایدیلور .

(یوزیکرمی آلتنجی ماده) یوزیکرمی دردنجی ماده‌ده ذکر اولنان متهم سکسان طقوزنجی وطقسان برنجی ماده‌لرده مذکور صورتلردن بشقه اوله‌رق خدمت اوزرنده ایکن فرار ایتمش

نوع جرا

اولور ایسه ... وقت حضرده درت ماه برانغه بند
واثنای محاربه نك سفربرلك حالنده التی
ماه برانغه بند اولنور وایکی صورتده ده
مجدداً نفرقید ایدیلور .

(یوزیکرمی یدنجی ماده) منسوب اولدیغی
قسم عسکریدن ویاخود محل مأموریتندن
بلا اذن التی کوندن زیاده غیبوبت ایدن
وکذا مدت مأدونیتلرینی اون بش کون
کچورن امرا وضابطان .. وقت حضرده برماهدن
التی ماهه قدر حبس اثنای محاربه نك
سفربرلك حالنده اشبو التی کون واون بش
کون مهلاری نصفنه تنزیل اولنوب متهم
سلك عسکریدن طرد ایله برابر التی ماهدن
برسنه یه قدر حبس ایدیلور

(یوزیکرمی سکزنجی ماده) وقت حضرده

نوع جزا

منسوب اولدقلری قسم عسکریدن وياخود
محل مأموریتلرندن بلا اذن اوچ ماه
غيبوبت ايدن امرا وضابطان .. سلك عسكريدن طرد

(يوزيكرمی طقوزنجی ماده) بلا اذن
ممالك عثمانيه حدودينی تجاوز ايدوب
وياخود قسم عسكريسيله برابر ممالك عثمانيه
خارجنده ايكن بلا اذن قسم عسكريسنی
براغوب غيابنك تبين ايتديكی كونك
فرداسندن اعتباراً اوچ كون عودت
ايتميان كوچك ضابطان واونباشيلرندن
ونفرات .... وقت حضرده التمش دكنك
ضرب ايله برابر اوچ ماه پرانغه بند اثنای
محاربه نك سفربرلك حالنده سكسان دكنك
ضرب ايله برابر درت ماه پرانغه بند وايكی
صورتده ده مجدداً نفرقيد اولنور

نوع ج

(يوزاوتوزنجى ماده) مادهٔ سابقه ده
محرر متهم سكسان طقوزنجى وطقسان برنجى
ماده لرده ذكراولنان صورتلردن بشقه
اوله رق خدمت اوزرنده ايكن فرار ايتمش
اولور ايسه . . . . وقت حصرد
ايتمش دكنك ضرب ايله برابر درت ماه پرانغه .
اثناى محاربه نك سفر برلك حالنده سكسان دكنك
ضرب ايله برابر بش ماه پرانغه بند وايكى
صورتده ده مجدداً نفر قيد اولنور

(يوز اوتوز برنجى ماده) مواد سابقه ده محرر
فراريلر اسلحه سنده برنسه ويا خود اشيا
والبسه سندن برشى ويا اسبى برابر كوتورو بده
بونلردن برشى ضايع ايدر ايسه . . . ايجاب ايدن
بهاسى فيئات ميريه وجهله اشيا والبسه نك
ميعادينه كوره كندوسنه تضمين ايتديريلور .

نوع جزا

(يوز اوتوز ايكنجى ماده) بلا اذن ممالك عثمانيه حدودينى تجاوز ايلەرن وياخود قسم عسكريسيله برابر ممالك عثمانيه خارجنده ايكن بلا اذن قسم عسكريسنى براغوب غيابنك تعيين ايديكى كونك فرداسندن اعتباراً اوچ كونه قدر عودت ايتميان امرا وضابطان ... وقت حضرده

سلك عسكريدن طرد ايله برابر اوچ ماهدن التى ماهه قدر حبس اثناى محاربه نك سفر برلك حالنده طرد ايله برابر برسنه قلعه بند

(يوز اوتوز اوچنجى ماده) يوز يكرمى دردنجى ويوز يكرمى التنجى ماده لرده محرر فراريلردن تعيين اولنان مدت مهليه لرى انقضاسندن ويوز يكرمى طقوزنجى ويوز اوتوزنجى ماده لرده مذكور فراريلردن ممالك عثمانيه حدودينى تجاوز ايدنلرك غيبوبتلرى كوندن وقسم عسكريسنى براغنلرك دخى عودتلرينه تعيين اولنان اوچ كون مرورندن

نوع جزا

ایکی ماهه دکین نادماً عودت ایدنلر دردست اولندقلرنده نوع فرارلرینه کوره کوره جکلری مواد مذکوره ده مصرح پرانغه وضرب وتجدید قید جزالرینك نصفیله واندنصکره نادماً عودته بروجهله اعتبار اولنمیوب فرارلرینك نوع وکیفیتلرینه کوره دردست اولنمش فراریلرکبی تام جرا ایله مجازات اولنورلر ٠

(یوزاوتوزدردنجی ماده) یوزیکرمی دردنجی ویوزیکرمی التنجی ماده لرده محرر فراریلردن بولندیغی شهرك واردوكاهك خارجنده مدت مهلیه لری ایچنده فرار ایدر ایکن دردست اولنانلر ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ مادهٔ سالفه ده محرر نادماً عودت ایدنلر فراریلرکبی فرارلرینك نوعنه کوره نصف جزاایله مجازات اولنورلر ٠

نوع جزا

(یوز اوتوز بشنجی ماده) یوز یکرمی دردنجی
ویوز یکرمی آلتنجی ماده لرده محرر قراریلردن
تعیین اولنان مدت مهلیه‌لری ظرفنده نادماً
عودت ایدنلرله شهر وقصبه درونده کذلك
مدت مهلیه لری ظرفنده طوتیلان کوچك
ضابطان واونباشیلر ونفرات ٠ ٠ ٠ بش دکنکدن
اون بش دکنکه قدر ضرب ویاخود اون
کوندن برماهه قدر حبس

(یوز اوتوز آلتنجی ماده) یوز یکرمی دردنجی
یوز یکرمی آلتنجی ویوز یکرمی طقوزنجی
ویوز اوتوزنجی ماده لرده ذکر اولنان
قراریلردن مکرراً قرار ایدنلر ٠ ٠ ٠ قرارلرینك نوع
وکیفیتلرینه کوره قرارلری تکرار ایتدکجه
هر دفعه سنده اندن اولکی قرارلرنده
کورمش اولدقلری پرانغه بندلك جزاسی

نوع جزا

ضم ایله مجازاتلری تزیید ایدیلور .

(یوز اوتوزیدنجی ماده) دشمن طرفنه فرار ایتمك . . . . اعدام

(یوز اوتوز سکزنجی ماده) دشمن قارشوسنده دشمن طرفنك غیریسنه فرار ایتمك . . . . . امرا وضابطاندن ایسه سلك عسکریدن طرد ایله برابر موقت قلعه بند کوچك ضابطان واونباشیلر ونفراتدن اولدیغی حالده سکسان دکنك ضرب ایله برابر التی ماهدن برسنه یه قدر برانغه وتجدید قید

(یوز اوتوز طقوزنجی ماده) یوز یکرمی دردنجی ویوز یکرمی التنجی ویوز یکرمی یدنجی ویوز یکرمی سکزنجی ماده لرده کوستریلان غیبوبتلر داخلی

بوع جزا

قرار ویوزیکرمی طقسورنجی ویوزاوتوزنجی ویوزاوتوزایکنجی ماده لرده کوستریلان غیبوبتلر خارجی قرار تسمیه اونور دشمن طرفنه فرار ودشمن قارشوسنده دشمن طرفنك غیریسنه فرار سبقه حه ایکی بوع جنایتدرکه یوزاوتوزیدنجی ویوزاوتورسکزنجی ماده لرده کوسترلمشدر ·

(یوزقرقنجی ماده) ایکیدن زیاده کشینك فرارلری قرار مع الاتفاق تسمیه اولنور ·

(یوزقرق برنجی ماده) دشمن قارشوسنده کرك دشمن طرفنه وکرك دشمن طرفنك غیریسنه وقوع بولان قرار مع الاتفاقك هر بر تهمتلوسی · · · · · · · · اعدام

(یوزقرق ایکنجی ماده) فرار مع الاتفاق

نوع جزا

نارجینك رئیسی . . . . اعدام

(یوزقرق اوچنجی ماده) امرا وضابطاندن داخلی فرارمع الاتفاقك رئیسی . . مؤبد قلعه بند

(یوزقرق دردنجی ماده) کوچك ضابطان واونباشیلرونفراتدن داخلی فرارمع الاتفاقك رئیسی . . . . . سکسان دکنك ضرب ایله برابر طقوز ماهدن برسنه یه قدر برانغه وتجدید قید

(یوزقرق بشنجی ماده) یوزقرق برنجی ویوزقرق ایکنجی ویوزقرق اوچنجی ویوزقرق دردنجی ماده لرده کوستریلان حالاتك ماعداسی اوله رق هرقنغی برحالده فرار مع الاتفاقك هربرتبعتلوسی حقنده . . فرار واقعك

نوع جزا

نوع وكيفيتنه كوره مواد سابقه ده
معين فرار جزالرى تماماً اجرا
اولندقدن بشقه اوله رق اوتوز
دكنك ضرب

(يوزقرق التنجى ماده) افراد عسكريه دن
فرارى دعوت وياتسهيل ايدن كسنه
حقنده . . . . فرارك
نوع وكيفيتنه كوره سبقت ايدن
ماده لر موجبنجه مستحق اوله جغى
جزا تماماً اجرا اولندقدن بشقه
اوله رق اوتوز دكنك ضرب

(يوزقرق يدنجى ماده) افراد عسكريه دن
اولميان وصفت عسكريه يه معادل برصفت
رسميه اربابندن بولنميان بركسنه دشمن ويا اشقيا

نوع حرا

طرفنه ایارتجیلق یولنده اولمیونده افراد عسکریه یی فراره دعوت ویا افراد مذکوره نك فرارلرینی تسهیل ایدر ایسه ... منسوب اولدیغی محکمه معرفتیله بالمحاکمه اوچ ماهدن اوچ سنه یه قدر حبس

(یورقرق سکزنجی ماده) هم فرار جرمندن وهمده آخر بر جرمدن طولایی بردن محاکمه اولنان بر متهمك آخر جرمی دها آغر بولنورده بونك جزاسی حکم اولنمق لازم کلور ایسه ... جزا حقنده مدار تخفیف اوله جق اسباب مقبول ومعتبر اولمز .

(یوزقرق طقوزنجی ماده) دعوته اجابت ایتمامش اولان افراد ردیفه منسوب اولدقلری طابورلرینه ورود ایتدکلرنده محاکمه لری

نوع جزا

بالاجرا نظاماً مقبول اولان اعذارك برینی
اثبات ایده مدكلری تقدیرده حقلرنده . . خدمت
زجریه حکم اولنور . اوتوز
اوچنجی یه ده مراجعت اولنه

(یوزاللنجی ماده) افراد ردیفه دن دعوته
اجابتله طابورلرینه كلدكدن صكره فرار ایدنلر
نظامیه فراریلری كبی فرارلرینك نوع
وكیفیتلرینه كوره یالكز پرانغه بندلك وپرانغه بندلكله
برابر ضرب ویالكز ضرب ویاحبس جزالریله
مجازات اولنوب نظامیه فراریلری كبی تجدید
قیده بدل آخر صورتله مجازاتلرندن صرف نظر
اولنور .

(یوزاللی برنجی ماده) مادهٔ سابقه ده محرر
ردیف فراریلرندن نظامیه فراریلرچون

نوع جزا

یوزاوتوزاوچنجی ماده ده تعیین اولنان مدت ظرفنده نادماً عودت ایدنلر فرارلرینك نوع وکیفیتلرینه کوره دردست اولند قلرنده کوره جکلری جزانك نصفیله مجازات اولنورلر ٠

یدنجی فصل

اشیای عسکریه یی صاتمق وآشیرمق ورهن ایتمك وصاتون المق ورهنیته قبول ایتمك وصاتلمش وآشیرلمش ورهن اولنمشلرینی کیزلمك ٠

(یوزاللی ایکنجی ماده) اسبنی ویا اسلحه سندن ویا جبه خانه سندن ویاخود خدمت عسکریه ایچون ویرلمش اولان اشیادن برشی صاتمق ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ایکی ماهدن برسنه یه قدر پرانغه بند اولنور وصاتمش اولدیغی شیلر

نوع جزا
صاتدیغی محلدن عیناً النور واکر مستهلك
ایسه بهاسی میعادینه کوره فیئات میریه
اوزره کندوسنه تضمین ایتدیریلور .

(یوزاللی اوچنجی ماده) ذکر اولنان شیلردن
بیله رك صاتون المق ویاخود صاتلمش اولنلری
بیله رك کیزلمك .. ایکی ماهدن برسنه یه قدر پرانغه

(یوزاللی دردنجی ماده) البسه وچامه شوی
واياق قابی نوعندن معدود اولان اشيادن
برشـی صاتمق ویاخود بیله رك صاتون المق
وصاتلمشلرینی بیله رك کیزلمك .. اون بش دکنکدن
قرق دکنکه قدر ضرب

(یوزاللی بشنجی ماده) خدمات عسکریه
ایچون ویرلمش اولان اسلحه یی ویاجبه خانه یی

نوع جزا

ويا البسه واشيايي اسراف ايتمك ويا خود
برطرفه آشيرمق . . . امرا وضابطان حقلرنده
درت ماهدن برسنه يه قدر حبس
كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات
حقلرنده اون بش دكنكدن قرق
دكنكه قدر ضرب ايله برابر برماهدن
اوچ ماهه قدر تيموربند

(يوز اللى آلتنجى ماده) عند المحاكمه فرار
جرمندن تبريهٔ ذمت ايدوب مع ما فيه كوتورمش
بولنديغى اسبى ويا اسلحه ويا اشيا كتم
ايتمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
درت ماهدن برسنه يه قدر حبس
كوچك ضابطان واونباشيلر
ونفرات حقلرنده اون بش دكنكدن
قرق دكنكه قدر ضرب ايله برابر

نوع جزا
برماهدن اوچ ماهه قدر تیموربند

(یوز اللی یدنجی ماده) خدمات عسکریه ایچون ویرلمش اولان اسلحه وطاقم والبسه واشیای سائره دن برنسنه یی رهن ویرمك . . . . . . امرا وضابطان حقلرنده درت ماهدن التی ماهه قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده اون بش دکنکدن قرق دکنکه قدر ضرب .

(یوز اللی سکزنجی ماده) خدمات عسکریه ایچون ویرلمش اولان چامه شوی نوعندن برنسنه یی رهن ویرمك . . . . اون کوندن برماهه قدر تیموربند

(یوز اللی طقوزنجی ماده) لدی الایجاب

نوع جزا

امر ایله بیع اولنان اسلحهٔ جبه خانه والبسه
وسائر اشیادن ماعدا بونلردن برنسنه یی بیله‌رك
صاتون آلان ویاکیزلیان ویارهنه قبول
ایدن کسه ... منسوب اولدیغی محکمه معرفتیله
بالمحاکمه بایع وراهنی مثللو جزا اولنور
فقط بونلر حقنده ضرب جزاسی حبسه
تحویل اولنه‌رق بردکنك ایکی کون
حبس حکمنده طوتیلور .

سکزنجی فصل

سرقت

(یوزالتمشنجی ماده) مال میری اولان
اسلحه وجبه خانه‌نك وعسکر اداره‌ٔ روزمره‌سنه
مخصوص اولان اقچه وذخیره وارزاقك

نوع جزا

وافراد عسکریه مالی بولنان هرنوع اشیا ویانقودك اداره ومحاسبه‌سی مأموری اولوب بونلردن چالمق ‥ سرقت اولنان اشیا ونقود هرنه ایسه بعدالتضمین اوچ سنه‌دن اون سنه‌یه قدر کورك

(یوزالتمش برنجی ماده) سارق ماراالذکر چالدیغی نسنه‌نك اداره ویا محاسبه‌سی مأموری دکل ایسه .... سرقت اولنان اشیا ونقود هرنه ایسه بعدالتضمین امرا وضابطان حقلرنده سلك عسکریدن طرد ایله برابر برسنه‌دن اوچ سنه‌یه قدر قلعه‌بند ویاخود اوچ ماهدن برسنه‌یه‌قدر حبس کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده برسنه برانغه وتجدید قید .

(یوزالتمش ایکنجی ماده) یوزالتمشنجی ماده‌ده کوستریلان سرقت ایچون مدار

نوع جزا

تخفیف جزا اوله جق اسبابك وجودی
تقدیرنده . . . . ایکی سنه دن بش سنه یه قدر
قلعه بند ویاخود برسنه حبس واشبو
حبس ایله برابر امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسکریدن طرد کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده برسنه یه رانغه
وتجدید قید .

(یوز التمش اوچنجی ماده) یوز التمش
برنجی ماده ده کوستریلان سرقت ایچون
مدار تخفیف جزا اوله جق اسبابك وجودی
تقدیرنده . . . . . امرا وضابطان حقلرنده
اوج ماهدن برسنه یه قدر حبس اشبو
حبس ایله برابر سلك عسکریدن طرد
کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات
حقلرنده ایکی ماهدن التی ماهه قدر پرانغه

نوع جزا

(یوزالتمش دردنجی ماده) یدنده بولنان اموال واشیای میریه یی منافع ذاتیه سی یولنده تجارت ویاآخر صورتله استعمال ایتمك . . . . اوج ماهدن برسنه یه قدر حبس

(یوزالتمش بشنجی ماده) اهالیدن برینك خانه سنه قونمش ایكن صاحب خانه نك برنسنه سنی چالمق . . . امرا وضابطان حقلرنده طرد ایله برابر برسنه دن اوچ سنه یه قدر قلعه بند كوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده یكرمی دكنكدن التمش دكنكه قدر ضرب ایله برابر برماهدن بش ماهه قدر پرانغه ومدار تخفیف جزا اولور اسبابك وجودی تقدیرنده امرا وضابطان حقلرنده اوچ ماهدن برسنه یه قدر حبس كوچك ضابطان

نوع جزا

واونباشیلر ونفرات حقلرنده اون بش
کوندن اوج ماهه قدر پرانغه

(یوز التمش التنجی ماده) قنغی محلده اولورایسه اولسون ضابطان عسکریدن ویاخود ابجلرنده برینک اشیا ونقود وسائره سندن کیزلی اوله رق برنسه سنی المش اولان کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات	نقود واشیای مأخوذه اون درهم کش قیمتنده ویاخود دها زیاده ایسه ... عیناً ومستهلك ایسه بدلاً تحصیل اولندقدن صکره مقدارینه کوره اوج ماهدن التی ماهه قدر پرانغه بند ایدیلور نقود واشیای مأخوذه اون درهم کش قیمتندن نقصان ایسه .... صورت مشروحه ده بعد التحصیل قیمتنه کوره برماهدن ایکی ماهه قدر پرانغه بند ایدیلور

نوع جزا

نقود واشیای مأخوذه اعین نا سده
حقیر اولان اشیای خسیسه دن
ایسه .... صورت مشروحه ده بعدالتحصیل
ضابطان معرفتیله شدیداً توبیخ وتکدیر ایتدیریلور .

(بو زالتمش یدنجی ماده)
مجمع عسکریده ضابطان
عسکرینك وکرك کندو
بلوکنده اولان
ارقداشلرینك وکرك سائر
بلوکلرده بولنان افراد
عسکریه نك کلیدلی وکلید
سز هکبه ودولاب
وچانطه وبونلره مماثل
شیلرینی ویا آخر کمسنه نك
اثوابنك جیبلرینی

نقود واشیای مأخوذه اون
درهم کمش قیمتنده ویاخود
دها زیاده ایسه .... عیناً
ومستهلك ایسه بدلاً تحصیل
اولندقدن صکره قیمتنه
کوره درت ماهدن سکز
ماهه قدر پرانغه بند

نقود واشیای مأخوذه
اون درهم کمش قیمتندن
نقصان ایسه .... صورت

	نوع جزا
قارشديره رق اقچه واشياسنى سرقت ايدن كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات	مشروحه ده بعد التحصيل قيمتنه كوره قرق بش كوندن اوچ ماهه قدر پرانغه بند ايديلور

(يوزالتمش سكزنجى ماده) يوزالتمشنجى ويوزالتمش برنجى ويوزالتمش بشنجى ماده لرده كوستريلان سرقتلره ملكيه جزا قانوننامه سنك ايكنجى بابنك يدنجى فصلنده مصرح اولان احوالك انضمامى حسبيله اشبو سرقتلر ملكيه جزا قانوننامه سى حكمنجه اشبو قانوننامۀ عسكرينك سالف الذكر ماده لرنده معين جزالردن دها شدتلو جزايه مستحق كورنديكى تقديرده وكذا اشبو قانوننامه ده ذكر اولنميوب ملكيه جزا قانوننامه سنده مذكور اولان سرقت جرملرينك وقوعنده قانوننامۀ مزبورك احكامى منطوقنجه جزا اولنور .

نوع جزا

(يوزالتمش طقوزنجی ماده) طرفین محاربین یاره‌لولرینی صویمق .... اوج سنه‌دن اون سنه‌یه قدر قلعه بند

(یوز یتمشنجی ماده) یاره‌لوینی صویار ایکن یکیدن یاره‌لمق .... اعدام

طقوزنجی فصل

﴿ یغما وتخریب ﴾

(یوز یتمش برنجی ماده) کرك مسلح وکرك غیر مسلح علناً تهاجم ایله وکرك کسرسور وابواب ایله وکرك اشخاص اوزرینه اجرای تضییق ایله مجتمعاً ذخیره وارزاق وامتعه ویا اشیایی یغما ویا

نوع جزا

تخریب ایتمك . . . . اعدام

یوز یتمش اوچنجی ماده‌یه نظر اولنه

(یوز یتمش ایکنجی ماده) یوز یتمش برنجی ماده‌ده کوستریلان صورتدن بشقه هرقنغی برصورتله مجتمعاً وقوعبولان یغما . . . . برسنه‌دن اون سنه‌یه قدر قلعه‌بند یوز یتمش اوچنجی ماده‌یه نظر اولنه

(یوز یتمش اوچنجی ماده) یوز یتمش برنجی ماده‌ده کوستریلان یغما وتخریب جنایتی وقوعنده جمعیت ایچنده برویا برقاج اوك اياق ویا برقاج رتبه‌لو افراد عسکریه بولنور ایسه اعدام جزاسی یالکز اوك اياق اولنلرايله اك بیوك رتبه‌لولر حقلرنده حکم اولنور . ماعدا متهملر برسنه‌دن اون سنه‌یه قدر کورك ایله جزا قلنورلر فقط مدار تخفیف جزا اوله‌جق اسبابك وجودی تقدیرنده اعدام جزاسی

نوع جزا

موقت كورك جزاسنه موقت كورك جزاسى موقت
قلعه بندلك جزاسنه وموقت قلعه بندلك جزاسى
التى ماهدن برسنه‌يه قدر حبس جزاسنه تنزيل
واشبو حبس جزاسيله برابر امرا وضابطان حقلرنده
سلك عسكريدن طرد جزاسى دخى حكم اولنور ٠
وكوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات حبسه بدل
ايكى ماهدن برسنه‌يه قدر برانغه بند ايديلور ٠

(يوزيتمش دردنجى ماده) ابنيه‌يى ويا استحكام
ويا انبار ويا فابريقه ويا سفن حربيه‌يى ويا خدمت
عسكريه‌يه مخصوص اولان قايقلرى برصورتله
متعمداً احراق ويالغم ايله متعمداً تخريب
ايتمك ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ اعدام ومدار تخفيف
جزا اوله‌جق اسبابك وجودى
تقديرنده موقت كورك

نوع جزا

(یوز یتمش بشنجی ماده) یوز یتمش دردنجی ماده ده
کوستریلان جنایته احراق ویا لغم صورتلرندن بشقه
برصورتله متعمداً متجاسر
اولمق .... موقت کورك واکر مدار
تخفیف جزا اوله جق اسباب بولنور ایسه
موقت قلعه بندلك ویاخود التی ماهدن
برسنه یه قدر حبس واشبو حبس ایله برابر
امرا وضابطان حقلرنده سلك عسکریدن طرد
کوچك ضابطان واونباشیلر حبسه بدل ایکی
ماهدن برسنه یه قدر پرانغه

(یوز یتمش التنجی ماده) اسباب مدافعه یی
ویاخود مهمات حربیه ویا اسلحه ویا ذخیره
ویاجبه خانه ویا لوازم خیامیه ویا طاقم ویا
البسه مدخراتنك مجموعنی ویا برجزؤیتی سؤ
قصد ایله تخریب ایتمك ویا ایتدیرمك ... دشمن

نوع جزا

قارشوسنده اولور ایسه اعدام دشمن قارشوسنده
دکل ایسه امرا وضابطان حقلرنده برسنه دن
اون سنه یه قدر قلعه بند کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده موقت قلعه بندلکه
بدل اوچ ماهدن برسنه یه قدر رانغد .

(یوز تمش یدنجی ماده) مال میری اولوب
خدمات عسکریه ایچون کندوسنه ویا سائر
افراد عسکریه یه ویرلمش اولان اسلحه یی ویا
خیامیه ویا قشله لوازمنی ویا طاقم ویا البسه یی
متعمداً کسر ویا تخریب ایتمك وکذا خدمات
عسکریه ده قوللانیلان بنك ویا توسیم ویا یوك
حیواناتی متعمدا اتلاف ویا ستط ایتمك .. تعدی وسه
ایدیکی اشیا وحیوانك اثمه سی فیئات .. برنه
اوزره کندوسنه تعیین ایدیلدکدنصکره
امرا وضابطان حقلرنده سلك عسکریدن طرد

نوع جزا

ویاخود التی ماهدن برسنه یه قدر حبس
کوچك ضابطان واونباشیلر ونفرات
حقلرنده التی ماهدن برسنه یه قدر حبس
ویاخود حبسه مقابل ایکی ماهدن درت
ماهه قدر رانعد

(یوزیتمش سکزنجی ماده) یوزیتمش یدنجی
ماده ده کوستریلان جنحه لر ایچون مدار
تخفیف جزا اوله جق اسبابك وجودی
تقدیرنده . . . . برماهدن برسنه یه
قدر حبس

(یوزیتمش طقوزنجی ماده) عسکری یه متعلق
دفاتر ومسودات وحکملو اوراق اصلیهٔ
مهمه یی متعمداً تخریب ویااحراق ویاامحا
ایتمك . . . . برسنه دن اون سنه یه
قدر قلعه بند

نوع جزا

(یوزسکسانجی ماده) یوز تمش طقوزنجی ماده ده کوستریلان جنایت ایچون مدار تخفیف جزا اوله جق اسبابك وجودی تقدیرنده ...... امرا وضابطان حقلرنده التی ماهدن برسنه یه قدر حبس ویاخود سلك عسکریدن طرد کوچك ضابطان واوباشیلر ونفرات حقلرنده ایکی ماهدن درت ماهه قدر برادعه

(یوزسکسان برنجی ماده) اهالیدن بریرك خانه سنه قونمش اولوب صاحب خانه نك کندوسنی ویاروحه سنی ویااولادینی متعمداً اولدرملك .. اعدام

اوننجی فصل

ادارهٔ عسکریه ده ساختکارلق

(یوزسکسان ایکنجی ماده) استحقاق دفترلرنده

نوع جزا

عسكر ويا حيوان موجود كتندن زياده
موجود وياخود مصرف دفترلرنده صرفيات
واقعه دن زياده صرفيات كوسترمك
وياخود بيله رك بوكا مماثل آخر ساختكارلغى
ايتمك . . . . موقت قلعه بند

(يوزسكسان اوچنجى ماده) يوزسكسان ايكنجى
ماده ده كوستريلان جنايت ايچون مدار
تخفيف جرا اوله جق اسبابك وجودى
تقديرنده . . . . امرا
وضابطان حقلرنده سلك عسكريدن طرد
كوچك ضابطان واونباشيلر ونفرات حقلرنده
اوچ ماهدن برسنه يه قدر حبس وياخود
بوكا مقابل برماهدن درت ماهه قدر پرانغه بند

(يوزسكسان دردنجى ماده) بيله رك ساخته

نوع جزا
ترازو ویاساخته اولیجی قوللانمق . . اوچ ماهدن
یرسنه‌یه قدر حبس

(یوزسکسان بشنجی ماده) کرک خدمات
عسکریه یه متعلق دفاتر واوراق وسندات
اوزرینه وکرك اشیای عسکریه اوزرینه
وضع اولنان مهر وتمغایی تقلید ایتمك،
ویا ایتمکه چبالمق ویاخود اولمهر وتمغانك
ساخته لکنی بیلوب انی قوللانمق . . . . موقت قلعه بند

(یوزسکسان التنجی ماده) یوزسکسان
بشنجی ماده ده ذکر اولنان مهر ویا تمغانك
صحیحنی اله کچوروب ساختکارلق یولنده
ویاخود کرك میرینك وکرك بعض افراد
عسکریه حقوقنك ضرروزیانی یولنده قوللانمق
ویاخود قوللانمغه چبالمق . . . موقت کورك

نوع جزا

﴿ اون برنجی فصل ﴾

﴿ خدمات وادارهٔ عسکریه ده ﴾

﴿ استقامتسزلك وارتكاب ﴾

(یوزسکسان یدنجی ماده) مرتسی ورائی حقلرنده ملکیه جزا قانونناممه سنك برنجی مادهٔ سنك اوچنجی فصلی احکامی موجبنجه جزا قلنور فقط فصل مربورده طرد موقت حکم اولنان یرلرده سلك عسکریدن طرد جزاسی حکم اولنور ٠

(یوزسکسان سکزنجی ماده) ضابطان ومأمورین سائره یی تضییق واخافه ایله انره خلاف نظام برشی یاپدیرمق ویاخود یاپدیرمغه چبالمق راشیلك کبی عد اولنور٠ وتضییق واخافه یه واسطه اولان شخص

نوع جزا

رایش کبی طوتیلوب حقلرنده ملکیه جزا قانوننامه سنك
برنجی بابنـك اوچنجی فصلنك التمش طقـوزنجی
و یتمشنجی ماده لرنجه معامله اولنور. یالـکز مذکور
ایکی ماده ده محرر جزای نقدی یه محل کوریله مز.

(یوزسکسان طقوزنجی ماده) برشخصك حال
وجودی معاینه سنه مأمور اولوب شخص
مزبوره مساعده طریقیله بخلاف واقع علتنه
شهادت ویاخود علت موجوده سنی کتم ایدن
اطبا وجراحلر .... التی ماهدن برسنه یه قدر حبس
ولدی التکرار اشبو حبس ایله برابر سلك عسکریدن طرد

(یوزطقسانجی ماده) اطبا وجراحلر طرفندن
اشبو مخالف شهادت ویا کتم وقوعی رشوت مقابلنده
اولور ایسه قضیه رشوت فصلنه انتقال ایده جکندن
طبیب ویا جراح مرتشی وراشیسی ورایشی یوزسکسان
یدنجی ماده یه تطبیقاً جزالنور

نوع جزا

(یوزطقسان برنجی ماده) یوزالتمشنجی ویوزالتمش برنجی ماده لرده کوستریلان سرقتدن ماعدا سرقت اموال میریه وارتکابات سائره حقنده ملکیه جزا قانونامه سنك برنجی بابنك دردنجی فصلنك احکامی موجبنجه مجازات اولنوب یالکز مأموریتدن موقتاً طرد کوستریلان محللرده سلك عسکریدن طرد جزاسی حکم اولنور .

(یوزطقسان ایکنجی ماده) معینات عسکریه یه مخصوص اولان ذخایر وارزاقی افساد وتبدیل ایتمك وایتدیرمك ویاخود افساد وتحویل اولنمش ذخایر وارزاقی بیله رك عسکره توزیع ایتمك

ویا ایتدیرمك . . . . . امرا وضابطان حقلرنده

سلك عسکریدن طرد ایله برابر اوج ماهدن برسنه یه قدر حبس کوبلك ضابطان واونباشیلر ونفرات حقلرنده اوج ماهدن

نوع جزا

برسنه یه قدر برانغه بهدار تخفیف جزا اولور
اسبابك وجودی تقدیرنده امرا وضابطان
حقلرنده برسنه حبس کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده درت آی برانغه

(یورطقسان اوچنجی ماده) علل ساریه یه
مبتلا حیوانات دن بیله رك وسؤ قصد ایله عسکره
لحم توزیع ایتمك ویا ایتدرمك وکذا بوزوق
وچورك ذخیره وارزاق دن بیله رك تعیینات
ویرمك ویا ویردرمك . . . امرا وضابطان
حقلرنده سلب عسکریدن طرد ایله برابر اوچ
ماهدن برسنه یه قدر حبس کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده اوچ ماهدن
برسنه یه قدر برانغه مدار تخفیف جزا اولور
اسبابك وجودی تقدیرنده امرا وضابطان
حقلرنده برسنه حبس کوچك ضابطان
واونباشیلر ونفرات حقلرنده درت آی برانغه

نوع جزا

(يوزطقسان دردنجی ماده) طرف سلطنت
سنیه دن نائل اولمدیغی نشان ویامدالیه
ویاعلامت فارقه یی طاقق ویاخود رتبه سنك
اونیفورمه سندن بشقه اونیفورمه تلبس
ایتمك . . . . برماهدن
التی ماهه قدرحبس

(یوزطقسان بشنجی ماده) دول اجنبیه
نشان ویامدالیه لرینی بلارخصت سنیه
طاقق . . . . برماهدن
التی ماهه قدرحبس .

اون ایکنجی فصل

فعل شنیع وعشرت وسائر محل شان وناموس عسکری
حرکات نامرضیه دن بولنه رق مجازات خفیفه دن
مستثنیه اولمامق

نوع جزا

(یوز طقسانالتنجی ماده) فاعلی ومفعولی ایکیسیده افراد عسکریه دن اوله رق ایکیسنك موافقتیله واقع اولان فعل شنیع ..... امرا وضابطان ایسه سلك عسکریدن طرد

کوچك ضابطان واونباشیلر ونفراتدن ایسه فاعل ومفعول ایکی ماهدن التی ماهه قدر پرانغه بند ایله برابر یکرمی دکنکدن التمش دکنکه قدر ضرب

(یوز طقسان یدنجی ماده) افراد عسکریه دن جبراً فعل شنیع .. لدی الثبوت ضابطاندن ایسه سلك عسکریدن طرد ایله برابر برسنه حبس

کوچك ضابطان واونباشیلر ونفراتدن ایسه کورکه بدل اوچ سنه پرانغه وتجدید قید

(یوز طقسان سکزنجی ماده) هتك عرض بحثنده ملکیه جزا قانونامه سنك ایکنجی بابنك اوچنجی فصلی وفصل مذکورك موادینه (۳ شعبان ۲۷۷) تاریخیله

نوع جز

ذيل وعلاوه قلنان مواد افراد عسكريه حقلرنده
تماميها جارى اولور

(يوزطقسان طقوزنجى ماده) عفتسزلكى
ثابت اولان خاتونى بيسله رك تحت نكاحنه
قبول ايدن افراد عسكريه ... امرا وضابطان
حقلرنده سلك عسكريدن طرد كوجك
ضابطان واوسباشيلر ونفرات حقلرنده
ايكى مايدن درت مايه قدر رانعه

(ايكى يوزنجى ماده) عسرت وتذلك واهمال
وقومار بازلق وعرقنمى وجهله اولور ايسه
اولسون حائز اولديغى رتبه نك حيثيتنى
وقايه سرلك ونوكا مماثل مساله معدوحه دن
طولايى مكرراً خفيف جزا الله معامله اولنوب
يينه اصلاح مسلك ايتميان .. ديوان حرب حضورنده
بالمحاكمه شو حالرك ثبوتى تقديرنده

نوع جزا

امرا وضابطاندن ایسه‌لر سلك عسكریدن طرد اولنور كوچك ضابطان واونباشیلر ونفراتدن بولنديقلری تقدیرده قرق بش كوندن التی ماهه قدر حبس ویاخود اون بش دكنكدن قرق بش دكنكه قدر ضرب واشبو ضرب ویاخود حبس ایله برابر كوچك ضابطان واونباشیلر نفر رادەسنه تنزیل اولنور ٭

﴿ اون اوچنجی فصل ﴾

﴿ طبیب وجراح واجزاجیلره ﴾

﴿ متعلق مواد جزائیه ﴾

(ایكی یوز برنجی ماده) سوء قصد ایله خسته‌یه یاكلش علاج ویروب خسته‌نك موتنه

نوع جزا

سبب اولان طبیب وجراح واجزاجیلر ... اعدام

(ایکی یوز ایکنجی ماده) سوء قصد ایله
خسته یه یا کلش علاج ویروب مع مافیه
خسته نك موتنه سبب اولمیان طبیب وجراح
واجزاجیلر .... سلك عسکریدن طرد ایله
برابر فیما بعد هیچ برمحلده طبیبلك ایده مامك
ایچون یدنده بولنان دیپلومه سی نزع ایدلنرك
وبرع واوچ سنه مدت حبس اولنور .

(ایکی یوز اوچنجی ماده) سهواً خسته یه
یا کلش علاج ویروب ویاخود هرقنغی برصورتله
وظیفهٔ مأموریتلرنده اهمال ایدوب اشبو سهو
ویا اهماللری خسته نك موتنه سبب اولان
طبیب وجراح واجزاجیلر ... سلك عسکریدن
طرد ایله برابر فیما بعد هیچ برمحلده طبیبلك
وجراحلق واجزاجیلق ایده مامك ایچون

يدنده بولنان ديبلومه سى اخذ ونزع
واللتى ماه مدت حبس اولنور .

(ايكى يوز دردنجى ماده) مادهٔ سابقه ده
ذكر اولنان سهو واهماللرى خسته نك
موتنه سبب اولميوب يالكز اشتداد مرضنه
سبب اولان طبيب وجراح واجزاجيلر .. برماهدن
برسنه يه قدر حبس

(ايكى يوز بشنجى ماده) ايكيوز برنجى وايكى يوز
ايكنجى وايكى يوز اوچنجى وايكى يوز دردنجى
ماده لرده عمليات جراحيه ده سؤ قصد ويا سهو
ويا اهماللرى ثابت اولان جراحلر حقنده جاريدر .

(ايكى يوز التنجى ماده) ايكى يوز برنجى وايكى يوز
ايكنجى وايكى يوز اوچنجى وايكى يوز دردنجى
ماده لرك اجزاجيلر حقلرنده جريانى بونلرك
ويا كارى علاجلر رجته لرينك سؤ قصد ويا سهو
ويا اهمال اوزرينه مبنى اولديغى بيلملرى شرطيله

نوع جزا

مقید در وکذا سؤ قصد ویا سهو ویا اهمالدن
اولان رجته‌نك مخالفی اوله‌رق حسته‌یه
ویا مضر علاج ویرن اجرا حیلر ایله بلا رجته
ویا مضر علاج ویرن ویاخود رجته‌نك ناطق اولدیغی
علاجی وقتیله اعطا ایتمیوب بوباده سؤ قصد
ویا سهو ویا اهمالری ثابت اولان اجزاجیلر
حقلرنده ایجابنه کوره ایکی یوز برنجی وایکی یوز
یکنجی وایکی یوز اوچنجی وایکی یوز دردنجی
ماده‌لر احکامی اجرا قلنور

مکاتب عسکریهٔ شاهانه شاکردانه مخصوص
اوله‌رق اوزره مکتب مذکور مطبعه‌سنده
طبع اولنمشدر

فی ۱ محرم سنه ۱۳۰۵ وفی ۷ ایلول سنه ۱۳۰۳